

 **BLAUPUNKT**

Kiirjuhend  
Mobiiltelefon FS 04



*Enjoy it.*

# Sisu

1. Ohutus .....	1
2. Toote spetsifikatsioonid .....	2
3. Klahvide info .....	2
4. Alustamine .....	3
4.1. SIM-kaardi sisestamine .....	3
4.2. Mälukaardi sisestamine .....	3
4.3. Aku sisestamine.....	3
4.4. Aku eemaldamine .....	3
4.5. Aku laadimine .....	4
4.6. Aku säilitamine .....	4
5. Toide sisse/välja .....	4
6. Kõnefunktsioonid .....	5
6.1. Helistamine.....	5
6.2. Kõne vastuvõtmine.....	5
6.3. Hädaabikõned .....	6
7. Sõnumite saatmine .....	6
7.1. Sõnumi kirjutamine .....	6
7.2. Sissetulevad sõnumid.....	6
8. Kaamera .....	7
9. Telefoni parool.....	7
10. Vastavusdeklaratsioon .....	7

## 1. Ohutus

**Palun lugege ohutusjuhised hoolikalt läbi, sest nende eiramine võib olla ohtlik või ebaseaduslik.**

Seadme omanik vastutab seadme kasutamise eest.

### Plahvatusohud ja keelatud kohad

Lülitage seade välja, kui mobiiltelefoni kasutamine ei ole lubatud või kui see võib tekitada häireid või ohtlikke olukordi, nagu näiteks õhusõidukites, haiglates või meditsiiniseadmete lähedal ning kütuste, kemikaalide või lõhketöödega kohtades.

Järgige täpselt keelatud kohtades olevaid juhiseid.

### Liiklusohutus

Järgige kohalikke seadusi ja määrusi. Ärge kasutage telefoni sõidu ajal – sõiduohutus enne kõike.

### Häired

Iga traadita seade võib olla tundlik häirete suhtes, mis võivad mõjutada jõudlust.

### Kvalifitseeritud hooldus

Toodet võib parandada ainult kvalifitseeritud isik.

### Laadija, aku ja muud tarvikud

Kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud akut, laadijat ja muid tarvikuid. Ärge ühendage ühildumatuid tooteid.

### Kuulmise kaitsmine

Kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake pikka aega kõrge helitugevusega muusikat ega raadiot.

### Veekindlus

Seade ei ole veekindel, seega hoidke see kuivana.

### Kasutuskeskkond

Seade vastab raadiolainete soovitatud edastamiskoguste väärtustele, kui seda hoitakse vähemalt 1,5 cm kaugusel kõrvast. Telefoni kandmisel karbis, ümbrises või rihmaklambris veenduge, et see ei sisaldaks metalli ja telefon oleks kehast veidi eemal. Muude tarvikute kasutamisel ei ole võimalik töötada vastavalt raadiosagedusjuhistele. Kui te ei kasuta ümbrist ja ei hoia telefoni kõrva juures, hoidke seda kehast vähemalt 2,5 cm kaugusel, eriti andmete edastamise ajal.

## 2. Toote spetsifikatsioonid

### Toiteallika omadused:

- Sisend: (AC 100), 100–240 V – 50/60 Hz – 0,1 A
- Väljund: (DC), 5 V – 500 mA

### Aku tüüp ja pinge:

- Liitium-ioon aku, 3,7 V, 600 mAh

### Võrgu tüüp:

- GSM 900/1800 MHz

### SAR-i väärtus:

- 1,15 W/kg (pea)
- 1,12 W/Kg (keha)

Märkus: Tegelikud töötingimused sõltuvad kohalikest tingimustest, võrgukeskkonnast ja kasutaja harjumustest.

Kasutatav vooluvõrgu pistik peab olema laadija / hoidja lähedal ja kergesti ligipääsetav, et seda saaks kasutada sisselülitamise / väljalülitamise seadmena.

## 3. Klahvide info

**1. Vasakpoolne valikuklahv / parempoolne valikuklahv:** Avab ekraani vasakus/paremas nurgas menüüelemendi.

**2. Helistamisklahv:** kõne valimine ja kõne vastuvõtmine, ooterežiimis kõneloendi avamine.

**3. Lõpeta/Sees/Väljas klahv:** Toite sisse- ja väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all; vajutage seda lühidalt alla kõnest keeldumiseks või menüüst väljumiseks.

**4. OK-klahv:** näidatud funktsiooni täitmiseks vajutage. Vajutage ooterežiimis valitud lingi avamiseks.

**5. Navigeerimisklahvid:** Menüü sirvimiseks vajutage üles / alla / vasakule / paremale. Vajutage ooterežiimis ekraani ülaosas asuvasse kiirmenüüsse sisenemiseks nooleklahve üles / alla / vasakule / paremale ja vajutage käivitamiseks OK .

**6. 0–9 tähtnumbriline klahvistik:** Vajutage vastavaid klahve, et sisestada telefoninumbri valimisel numbraid või numbrite tähti teksti kirjutamisel. Vajutage kaks korda \*-klahvi (tärn), et kuvada rahvusvahelise kõne märk „+”.

**7. \*-klahv (tärn):** ooterežiimis vajutage ja hoidke all klahvi „\*” (tärn), et kuvada rahvusvaheline eesliide „+”. menüürežiimis vajutate lühidalt klaviatuuri lukustamiseks.

**8. #-klahv (trellid):** ooterežiimis hoidke klahvi vaigistatud režiimi aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks all.

## 4. Alustamine

### 4.1. SIM-kaardi sisestamine

Telefoni kasutamiseks peate GSM-võrguga ühenduse loomiseks sisestama kehtiva SIM-kaardi.

SIM-kaardi sisu kaotamise või kahjustamise vältimiseks ärge hoidke SIM-kaardi metalloosa sõrmedega ja hoidke see elektromagnetilistest seadmetest eemal. Kui SIM-kaart on kahjustatud, ei saa seda GSM-võrku ühendada. Enne SIM-kaardi paigaldamist või eemaldamist veenduge, et seade on välja lülitatud ja seadme tagaküljel eemaldatud.

Märkus: Leidke seadme tagaküljel asuv SIM-kaardi pesa ja libistage kaart märgitud suunas kohale.

### 4.2. Mälukaardi sisestamine

Mälukaart ei ole põhipaketi osa, kuid seadme mälu saab SD-kaardiga laiendada. Enne kasutamist veenduge, et mälukaart oleks õigesti sisestatud.

Pidage meeles, et seade võib rappuda ja mälukaart võib pesast välja libiseda. Palun ärge painutage seda, ärge kriimustage mälukaarti ega laske sellel staatilise elektri, tolmu ega veega kokku puutuda. Asetage mälukaart seadme tagaküljel olevasse pilusse kiip allpool, nii nagu see on näidatud seadmel.

Olge mälukaardi kasutamisel ettevaatlik, eriti kui see on eemaldatud. Mõned mälukaardid tuleb enne kasutamist vormindada arvutiga.

### 4.3. Aku sisestamine

1. Sisestage akuklemm aku pesa väljaulatuvasse metallist punkti, sisestage aku ja vajutage pealmist osa allapoole, kuni aku siseneb süvendisse.

2. Pange tagakaas tagasi.

### 4.4. Aku eemaldamine

Aku eemaldamiseks lülitage seade välja, eemaldage kaas ja eemaldage aku.

Märkus:

Palun eemaldage aku, kui seade on välja lülitatud, kuna see vastasel korral võib see põhjustada ebanormaalsset toimimist.

#### **4.5. Aku laadimine**

Ühendage laadija seadmega ja ühendage teine ots pistikupessa. Kui seade on laadimise ajal sisse lülitatud, liigub aku ikoon ekraani paremas nurgas. Laadimine on lõppenud, kui laadimisindikaator üleval paremal põleb. Kui laadimine on välja lülitatud, ilmub ekraanile laadimisindikaator. Kui laadimine on lõppenud, eemaldage laadija seadmest.

Märkus: Kui aku pinge on madal, kuvatakse ekraanil hoiatusteade. Ebamugavuste vältimiseks laadige akut niipea kui võimalik. Seade võib telefonivestluse ajal välja lülituda. Kui akutase on liiga madal, võib seade automaatselt välja lülituda.

1. Kui kasutate akut püsivalt madala akutasemega, võib see aku kestvust ja kvaliteeti kahjustada.
2. Kasutage normaalseks tööks ainult tootja poolt heakskiidetud laadijat.
3. Ärge eemaldage akut laadimise ajal.
4. Laadige seadet enne esimest kasutamist vähemalt 4 tundi. See võib suurendada mitmete laadimis- ja tühjenemistsükli tõhusust.

#### **4.6. Aku säilitamine**

Seadmel on laetav aku. Kui te ei kasuta laadijat, ühendage see vooluvõrgust lahti. Ärge jätke telefoni enam kui nädalaks laadima. Temperatuur mõjutab aku mahtu. Enne laadimist võib olla vaja akut jahutada või soojendada. Kui aku temperatuur on madalam kui 0°C või üle 45°C, ärge laadige akut. Kasutage akut vastavalt ettenähtud otstarbele. Ärge akut lühistage. Ärge kasutage kahjustatud akut. Kui kasutate seadet äärmuslikes temperatuuritingimustes, ei tööta aku korralikult ja selle kasutamisega väheneb. ÄRGE visake akut tulle ning järgige kasutatud aku kõrvaldamisel kohalikke seadusi ja eeskirju.

## **5. Toide sisse/välja**

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all klahvi „Lõpeta/Sees/Väljas“.

1. Kui SIM-kaarti ei ole sisestatud, see on defektne või ei sobi õigesti, siis pärast ekraani sisselülitamist kuvatakse hoiatusteade. Lülitage seade

välja ja veenduge, et SIM-kaart on õigesti sisestatud.

2. Kui sisestate SIM-kaardi seadmesse, on PIN-koodi küsimine ja telefoni parool aktiivsed. Seade küsib parooli ja PIN-koodi ning lülitub ooterežiimi.

Pärast sisselülitamist otsib telefon automaatselt võrku. Kui seade on leidnud lubatud võrgu, kuvatakse selle nimi ja signaali tugevus.

Kui teie seade ei leia sobivat võrku, saate helistada ainult hädaabinumbriks ja kasutada telefoni mitte-võrguteenuseid.

## 6. Kõnefunktsioonid

### 6.1. Helistamine

Kui ekraanil kuvatakse võrguteenuse pakkuja nimi, on telefon valmis helistama ja kõnesid vastu võtma.

Ooterežiimis vajutage numbriklahve, et sisestada number, millele soovite helistada, vale numbriga kustutamiseks vajutage parempoolset valikuklahvi. Kui number on õige, vajutage kõne alustamiseks vasakut valikuklahvi või helistamisklahvi.

Rahvusvahelise telefoninumbri sisestamiseks vajutage \*-klahvi ja hoidke seda all, kuni ekraanile ilmub rahvusvahelise kõne märk „+“.

### 6.2. Kõne vastuvõtmine

Kui teie seadmesse saabub sissetulev kõne ja kui teie teenusepakkuja toetab numbriga kuvamist, kuvatakse ekraanil helistaja number või helistaja nimi (sõltuvalt sellest, kas olete selle telefoniraamatusse salvestanud).

1. Vajutage helistamisklahvi või vasakpoolset valikuklahvi ja vastake sissetulevale kõnele [Vasta].

2. Kui mis **tahes klahvile** reageerimise funktsioon on aktiivne, [Seaded / Kõneseaded / Lisaseaded / Vastamisrežiim / Iga klahv], saate kõik kõned vastu võtta mis tahes klahviga, välja arvatud parempoolne valikuklahv ja Lõpeta/Väljas-klahv.

3. Kui kõrvaklapid on seadmega ühendatud ja [Kõrvaklapid] on aktiveeritud [Seaded / Kõne seaded / Lisaseaded / Vastamisrežiim / Automaatne vastuvõtt kõrvaklappidega], võtab telefon kõned automaatselt pärast 5-sekundilist vibratsiooni või helinat vastu.

4. Kui te ei soovi kõnele vastata, vajutage kõne tagasilükkamiseks klahvi „Lõpeta/Väljas“.

Klahvi „Lõpeta/Väljas“ saab kasutada ka kõne katkestamiseks.

5. Kõne ajal vajutage valjuhääldi helitugevuse vähendamiseks või tõstmiseks alla/üles navigeerimisklahve.

### 6.3. Hädaabikõned

Hädaabikõnesid saate kohe teha ka ilma SIM-kaardita. Erinevad võrgud võivad kasutada erinevaid hädaabinumbreid, seega võtke ühendust oma võrguoperaatoriga.

## 7. Sõnumite saatmine

Sõnumiteenus on võrgust sõltuv teenus, mis võimaldab SMS-i saata ja vastu võtta. Lisateabe saamiseks võtke ühendust oma võrguteenuse pakkujaga.

### 7.1. Sõnumi kirjutamine

Menüürežiimis valige Sõnumid > Kirjuta sõnum.

Märkus: SMS-i saatmiseks peab võrguoperaatorilt olema õige sõnumikeskuse number. Sõnumikeskust saate kontrollida ja muuta menüüs Menüü > Sõnumid > SMS-seaded > SIM > SMSC-aadress.

Sõnumi kirjutamise ajal vajutage sisendrežiimide vahetamiseks #. Tekstsõnumid võivad koosneda kuni 612 tähemärgist (kuni 268 tähemärki täpitähtede puhul).

Vajutage sõnumi redigeerimise ajal vasakpoolset valikuklahvi [Valikud], et pääseda ligi järgmistele funktsioonidele:

- **Sõnumi saaja:** Saate määrata sõnumi adressaadi käsitsi või valida selle nimedest.
- **Saatmine** Pärast adressaadi lisamist (mida saate teha otse telefoninumbrit sisestades või kontaktide kaudu) saate sõnumi saata, valides <Valikud> Saada.

### 7.2. Sissetulevad sõnumid

Saate salvestatud sõnumeid seadmesse või SIM-kaardile salvestada ja neid vaadata.

Sõnumi saabumisel teavitab teid sellest piiks või vibratsioon (nagu varem on menüüs konfigureeritud) või ekraanile ilmub kujutis. Sõnumi vaatamiseks vajutage vasakpoolset valikuklahvi [Vaata] või OK-i ja SMSide menüüsse naasmiseks parempoolset valikuklahvi, et teisi sissetulevaid sõnumeid lugeda.

## 8. Kaamera

Seadmel on kaamera, millega saate fotosid teha. Piltide salvestamiseks on vaja mälukaarti.

## 9. Telefoni parool

Telefoni parool võib olla 4–8-kohaline kood, mis kaitseb teie seadet volitamata kasutamise eest.

Vaikimisi parool on 1122. Kui funktsioon on aktiivne, küsib telefon seda koodi iga kord, kui selle sisse lülitate. Privaatsuse kaitsmiseks muutke vaikimisi parool nii kiiresti kui võimalik. Määrake parool, mida on lihtne mees pidada.

## 10. Vastavusdeklaratsioon

Blaupunkti FS 04 mudel vastab direktiivi 2014/53/EL (raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta) ja direktiivi 2011/65/EL (teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes) olulistele nõuetele ja asjakohastele sätetele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav meie kodulehel.



Designed and Engineered by

Blaupunkt Competence Center Mobile Europe  
HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3. Hungary

Assembled in P.R.C by

CSM Technology Co., Ltd.

5F, Bld. C, Hongshengyuan Industrial Park, Longgang District, Shenzhen,  
China

Selle toote kohta lisateabe saamiseks külastage meie kodulehte aadressil [www.htmmobile.hu](http://www.htmmobile.hu) või [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

# Trumpas vartotojo vadovas

## Mobilus telefonas FS 04

### Turinys

1. Sauga .....	1
2. Įrenginio specifikacijos .....	2
3. Apie mygtukus .....	2
4. Pradžios vadovas .....	3
4.1. SIM kortelės įdėjimas .....	3
4.2. Atminties kortelės įdėjimas .....	3
4.3. Akumuliatoriaus įdėjimas .....	3
4.4. Akumuliatoriaus išėmimas .....	3
4.5. Akumuliatoriaus įkrovimas .....	4
4.6. Akumuliatoriaus priežiūra .....	4
5. Įjungimas on/off .....	4
6. Skambinimo funkcijos .....	5
6.1. Skambinimas .....	5
6.2. Skambučių priėmimas .....	5
6.3. Pagalbos skambučiai .....	6
7. Žinutės .....	6
7.1. Žinutės rašymas .....	6
7.2. Žinučių gavimas .....	6
8. Kamera .....	7
9. Telefono slaptažodis .....	7
10. Atitikties deklaracija .....	7

## 1. Sauga

**Atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas, nes jų ignoravimas gali būti pavojingas ir neteisėtas.**

Prietaiso savininkas yra atsakingas už šio prietaiso naudojimą

### Sprogimo pavojai ir pavojingos zonos

Neįjunkite prietaiso, kai draudžiama naudoti mobilųjį telefoną, trukdyti radijo bangoms ar sukelti pavojų, pvz., lėktuvuose, ligoninėse ar šalia medicinos prietaisų, degalų, cheminių medžiagų ir sprogdinimo zonoje.

Griežtai laikykitės nurodymų pavojingose zonose.

### Saugumas kelyje

Laikykitės vietinių įstatymų ir taisyklių. Nesinaudokite telefonu vairuodami, saugumas kelyje svarbiausias.

### Trikdžiai

Kiekvienas belaidis įrenginys gali būti jautrus trikdžiams, kurie gali turėti įtakos veikimui.

### Kvalifikuotas servisas

Gaminį gali remontuoti tik kvalifikuotas asmuo.

### Įkroviklis, baterija ir kiti priedai

Naudokite tik akumuliatorių, įkroviklį ir kitus gamintojo patvirtintus priedus. Neprijunkite nesuderinamų gaminių.

### Klausos apsauga

Kad išvengtumėte klausos praradimo, nesiklausykite muzikos ar radijo ilgą laiką dideliu garsu.

### Atsparumas vandeniui

Prietaisas nėra atsparus vandeniui, todėl laikykite jį sausoje vietoje.

### Naudojimo aplinka

Prietaisas atitinka rekomenduojamas radijo bangų emisijos vertes, kai jos laikomos mažiausiai 1,5 cm atstumu nuo ausies. Laikant telefoną korpuse, diržo laikiklyje arba laikiklyje, įsitikinkite, kad joje nėra metalų ir ar telefonas šiek tiek atitrauktas nuo kūno. Naudojant kitus priedus, negalima dirbti pagal radijo dažnių gaires. Jei nenaudojate laikiklio ir nelaikote telefono prie ausies, laikykite jį bent 2,5 cm atstumu nuo kūno, ypač duomenų perdavimo metu.

## 2. Įrenginio specifikacijos

### Maitinimo funkcijos:

- Įvestis: (AC), 100-240 V - 50/60 Hz – 0.1 A
- Išvestis: (DC), 5 V - 500 mA

**Baterijos tipas ir įtampa:** Li-ion baterija, 3.7 V, 600 mAh

**Tinklo tipas:** GSM 900/1800 MHz

**SAR reikšmės:** 1.15 W/Kg (Head) - 1.12 W/Kg (Body)

Pastaba: Faktinės veikimo sąlygos priklauso nuo vietinių sąlygų, tinklo aplinkos ir vartotojo įpročių.

Maitinimo tinklo lizdas turi būti arti įkroviklio / laikiklio ir lengvai prieinamas, kad jį būtų galima naudoti kaip įjungimo / išjungimo įrenginį.

## 3. Apie mygtukus

**1. Kairysis mygtukas / dešinysis mygtukas:** atidaro meniu elementą kairiajame / dešiniajame ekrano kampe

**2. Rinkimo mygtukas:** skambinti / atsiliepti į skambutį ir telefonui veikiant budėjimo režimu atidaryti skambučių sąrašą.

**3. Įjungimo / išjungimo mygtukas:** paspauskite ir palaikykite, kad įjungtumėte ir išjungtumėte telefoną; trumpai nuspaudus atmeskite skambutį arba padėkite ragelį.

**4. OK mygtukas:** paspauskite norėdami atlikti nurodytą funkciją. Telefonui veikiant budėjimo režimu, paspauskite, kad atidarytumėte pasirinktą nuorodą.

**5. Naršymo mygtukai:** Paspauskite aukštyn / žemyn / į kairę / į dešinę, kad pereitumėte per meniu. Telefonui veikiant budėjimo režimu, paspauskite rodyklę aukštyn / žemyn / kairėn / dešinėn, kad pasiektumėte greitąjį meniu ekrano viršuje ir paspauskite OK, kad pasirinktumėte.

**6. 0-9 klaviatūra:** spauskite atitinkamus klavišus, kad įvestumėte numerius arba raides rašant tekstą.

Paspauskite ir palaikykite „0“, kad būtų rodomas „+“ tarptautinis ženklas.

**7. \* (Žvaigždutė) mygtukas:** Meniu režimu trumpai paspauskite, kad užrakintumėte klaviatūrą.

**8. # (Grotelės) mygtukas:** telefonui veikiant budėjimo režimu,

palaiykite paspaude, kad įjungtumėte / išjungtumėte tylųjį režimą.

## 4. Pradžios vadovas

### 4.1. SIM kortelės įdėjimas

Norėdami naudoti telefoną, turite įdėti galiojančią SIM kortelę, kad galėtumėte prisijungti prie GSM tinklo.

Kad nesugadintumėte SIM kortelės turinio, **NEGALIMA** laikyti SIM kortelės metalinės dalies rankomis, taip pat būtina laikyti ją atokiau nuo elektromagnetinių prietaisų. Jei SIM kortelė sugadinta, ji negali būti prijungta prie GSM tinklo. Prieš įdėdami ar išimdami SIM kortelę, įsitikinkite, kad įrenginys išjungtas.

Pastaba: suraskite SIM kortelės lizdą prietaiso galinėje pusėje, signalo kryptimi, kol įstumsite kortelę.

### 4.2. Atminties kortelės įdėjimas

Atminties kortelė nėra pagrindinio paketo dalis, tačiau įrenginio atmintį galima išplėsti SD kortele. Prieš naudodami įsitikinkite, kad atminties kortelė įdėta teisingai.

Atkreipkite dėmesį, kad prietaisas dažnai judinamas, todėl atminties kortelė gali išsistumti iš lizdo. Nelankstykite, nesulaužykite atminties kortelės ir nelaikykite jos statinėje elektros ar dulkėtoje aplinkje, nešlapinkite jos. Įdėkite atminties kortelę į lizdą, esantį įrenginio galinėje dalyje, mikroschema žemyn, kaip parodyta įrenginyje.

Būkite atsargūs, kai naudojate atminties kortelę, ypač kai ji yra išimta. Prieš naudojimą kai kurios atminties kortelės turi būti suformatuotos kompiuteriu.

### 4.3. Akumulatoriaus įdėjimas

1. Įdėkite baterijos lūstą į išsikišusį metalinį tašką akumulatoriaus lizde, įdėkite bateriją ir stumkite viršų žemyn, kol akumulatorius užsifiksuos įduboje.

2. Uždėkite galinį dangtelį.

### 4.4. Akumulatoriaus išėmimas

Norėdami išimti bateriją, išjunkite prietaisą, nuimkite dangtelį ir išimkite bateriją.

Pastaba: išimkite akumuliatorių, kai telefonas išjungtas, kitaip tai gali sukelti telefono gedimą.

## 4.5. Akumulatoriaus įkrovimas

Prijunkite kroviklį prie prietaiso ir kitą galą prijunkite prie lizdo. Jei įkrovimo metu įrenginys įjungtas, baterijos piktograma judės dešiniajame ekrano kampe. Įkrovimas baigiamas, kai viršutiniame dešiniajame kampe įsižiebia įkrovos indikatorius. Jei įkrovimas yra atjungtas, ekrane pasirodo įkrovos indikatorius. Kai įkrovimas baigtas, ištraukite kroviklį iš įrenginio.

Pastaba: kai akumulatorius senka, ekrane rodomas įspėjamasis pranešimas. Įkraukite akumuliatorių, kai tik galite, kad būtų išvengta nepatogumų, telefonas gali išsijungti pokalbio metu. Jūsų prietaisas gali automatiškai išsijungti, kai akumulatorius visiškai išsenka.

1. Jei bateriją kraunate nuolat ir mažai, tai gali pakenkti akumulatoriaus veikimo trukmei ir kokybei.
2. Tinkamam naudojimui naudokite tik gamintojo patvirtintą įkroviklį.
3. Neišimkite baterijos įkrovimo metu.
4. Kraukite įrenginį mažiausiai 4 valandas prieš pirmą naudojimą. Tai gali padidinti daugkartinio įkrovimo ir iškrovimo ciklų efektyvumą.

## 4.6. Akumulatoriaus priežiūra

Įrenginyje yra įkraunama baterija. Kai nenaudojate kroviklio, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Nepalikite telefono įkrovimui daugiau nei savaitę. Temperatūra veikia baterijos talpą. Prieš įkraunant bateriją gali tekti ją atšaldyti arba pašildyti. Jei akumulatoriaus temperatūra yra žemesnė nei 0 ° C arba didesnė nei 45 ° C, akumulatoriaus nekraukite. Naudokite bateriją pagal paskirtį. Neuždenkite akumulatoriaus gnybtų. Nenaudokite pažeisto akumulatoriaus. Jei naudojate prietaisą esant ekstremalioms temperatūros sąlygoms, akumulatorius neveiks tinkamai ir jo tarnavimo laikas sumažės. **NENAUDOKITE** akumulatoriaus prie ugnies, laikykitės vietinių įstatymų ir taisyklių, susijusių su panaudoto akumulatoriaus utilizavimu.

## 5. Įjungimas on/off

Norėdami įjungti arba išjungti įrenginį, paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką on ar off.

1. Jei SIM kortelė neįdėta, ji sugedusi arba netinkamai įdėta, po to, kai įjungsite telefoną, ekrane bus rodomas įspėjamasis pranešimas. Išjunkite savo prietaisą ir įsitikinkite, kad SIM kortelė įdėta teisingai.

2. Jei į prietaisą įdėsite SIM kortelę, o PIN kodo ir telefono slaptažodžio prašymai yra aktyvūs, prietaisas prašo įvesti slaptažodį ir PIN kodą ir persijungia į budėjimo režimą.

Įjungus, telefonas automatiškai ieško tinklo. Jei prietaisas rado leistiną tinklą, jis parodys jo pavadinimą ir signalo stiprumą.

Jei jūsų prietaisas neranda tinkamo tinklo, galite skambinti tik pagalbos numeriais arba pasiekti programas, kurioms nereikia tinklo.

## 6. Skambinimo funkcijos

### 6.1. Skambinimas

Kai ekrane pasirodo tinklo paslaugų teikėjo pavadinimas, telefonas yra pasirengęs skambinti ir priimti skambučius.

Telefonui veikiant budėjimo režimu, paspauskite skaičių klavišus, kad įvestumėte numerį, kuriuo norite skambinti, paspauskite dešinią programinį mygtuką, kad išvalytumėte neteisingus numerius, paspauskite kairią programinį mygtuką arba pasirinkimo mygtuką, jei surinkti skaičiai yra teisingi ir norite skambinti.

Norėdami įvesti tarptautinio telefono numerio formatą, palaikykite nuspaudę [\*] mygtuką, kol ekrane pasirodys tarptautinis skambinimo ženklas.

### 6.2. Skambučių priėmimas

Kai jums skambina, jei jūsų paslaugų teikėjas palaiko numerio rodymą, ekrane rodomas skambinančiojo numeris arba skambinančiojo vardas (priklausomai nuo to, ar išsaugojote jį telefono knygoje).

1. Paspauskite rinkimo klavišą arba kairią programinį klavišą ir į priimamą skambutį atsakykite [Atsakyti].

2. Jei „Atsakyti bet kuriuo mygtuku“ funkcija yra aktyvi [Nustatymai / Skambučių nustatymai / Papildomi nustatymai / Atsakymo režimas / Bet koks mygtukas], galite atsilipti į bet kurį skambutį bet kuriuo klavišu, išskyrus dešinią programinį klavišą ir baigimo / išjungimo mygtuką.

3. Kai laisvų rankų įranga yra prijungta prie telefono [Ausinės] ir aktyvi [Nustatymai / Skambučių nustatymai / Papildomi nustatymai / Atsakymo režimas / Automatinis atsiliepimas ausinių režimu], įeinantys skambučiai bus automatiškai priimami po 5 sekundžių nuo vibracijos ar skambėjimo.

4. Jei nenorite atsiliepti į skambutį, paspauskite „Baigti / Išjungti“ mygtuką, jei norite atmesti skambutį.

Baigiamojo / išjungimo mygtukas taip pat gali būti naudojamas skambučio atjungimui.

5. Pokalbio metu paspauskite žemyn / aukštyn mygtukus, kad sumažintumėte arba padidintumėte garsiakalbio garsumą.

### 6.3. Pagalbos skambučiai

Galite skambinti nedelsiant be SIM kortelės. Skirtingi tinklai gali naudoti skirtingus pagalbos numerius, todėl kreipkitės į savo tinklo operatorių

## 7. Žinutės

Pranešimų paslauga yra nuo tinklo priklausanti paslauga, leidžianti siųsti ir priimti SMS. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į tinklo operatorių.

### 7.1. Žinutės rašymas

Meniu režime, pasirinkite Žinutės> Rašyti žinutę.

Pastaba: norėdami išsiųsti SMS žinutę, iš tinklo paslaugų teikėjo turite turėti tinkamą pranešimų centro numerį. Galite patikrinti ir pakeisti pranešimų centrą Meniu> Pranešimai> SMS parametrai> SIM> Profilis> SMSC adreso parametrai.

Rašydami pranešimą paspauskite #, jei norite perjungti į vesties režimus.

Paspauskite kairįjį programinį mygtuką [Options], kai norite pasiekti šias funkcijas:

- **Siųsti:** galite nurodyti pranešimo gavėją rankiniu būdu arba pasirinkti jį iš vardų.
- **Sintimas:** Po to, kai pridėsite gavėją (kurį galite pridėti rankiniu būdu arba pasirinkti jį iš turimų kontaktų), jūs galite išsiųsti žinutę pasirinkdami <Options> Siųsti.

### 7.2. Žinučių gavimas

Gautus pranešimus galite saugoti savo prietaise arba SIM kortelėje ir pasiekti juos, kai prireiks.

Kai gausite pranešimą, apie tai jus įspės pyptelėjimas arba vibracija (kaip anksčiau buvo sukonfigūruota meniu), arba ekrane pasirodys ikonėlė. Paspauskite kairįjį mygtuką [View] arba OK, jei norite peržiūrėti pranešimą, o dešinįjį mygtuką, kad grįžti į SMS meniu, kad

perskaitytumėte kitus gaunamus pranešimus.

## 8. Kamera

Jūsų įrenginys turi integruotą fotokamerą. Tam, kad galėtumėte išsaugoti nuotraukas, turite turėti atminties kortelę

## 9. Telefono slaptažodis

Telefono slaptažodis gali būti 4-8 skaitmenų kodas, kuris apsaugo jūsų prietaisą nuo neleistino naudojimo.

Gamyklinis numatytasis slaptažodis yra „1122“. Kai funkcija yra įjungta, telefonas kiekvieną kartą jį įjungus klausia kodo. Jei norite apsaugoti privatumą, kuo greičiau pakeiskite numatytąjį slaptažodį. Nustatykite slaptažodį, kurį galite lengvai prisiminti.

## 10. Atitikties deklaracija

Blaupunkt FS 04 atitinka esminius RoHS Directive 2014/53/EU and 2011/65/EU reikalavimus. Atbilstības deklarācija ir pieejama mūsu tīmekļa vietnē.



Designed and Engineered by  
Blaupunkt Competence Center Mobile Europe  
HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3. Hungary

Assembled in P.R.C by  
CSM Technology Co., Ltd.

5F, Bld. C, Hongshengyuan Industrial Park, Longgang District, Shenzhen,  
China

Norėdami gauti daugiau informacijos apie šį produktą, apsilankykite  
mūsų svetainėje adresu [www.htmmobile.hu](http://www.htmmobile.hu) ar [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

# Краткое руководство пользователя Мобильный телефон FS 04

## Содержание

1. Безопасность .....	1
2. Технические характеристики устройства .....	2
3. Кнопки .....	2
4. Руководство по началу работы .....	3
4.1. Вставка SIM-карты .....	3
4.2. Вставка карты памяти .....	3
4.3. Вставка аккумулятора .....	4
4.4. Извлечение аккумулятора .....	4
4.5. Зарядка аккумулятора .....	4
4.6. Уход за аккумулятором .....	4
5. Включение и выключение устройства .....	5
6. Функции звонков .....	5
6.1. Звонки .....	5
6.2. Прием звонков .....	6
6.3. Экстренные вызовы .....	6
7. Сообщение .....	6
7.1. Написание сообщений .....	7
7.2. Получение сообщений .....	7
8. Камера .....	7
9. Пароль телефона .....	7
10. Декларация о соответствии .....	8

## 1. Безопасность

**Внимательно прочитайте инструкции по безопасности, так как игнорирование их может быть опасным и незаконным.**

Владелец устройства несет ответственность за использование этого устройства.

### Взрывоопасность и опасные зоны

Не включайте устройство, если использование беспроводного телефона запрещено или когда оно может создавать помехи или быть опасными, например, в самолетах, больницах или вблизи медицинских устройств, топлива, химикатов и взрывоопасных зон. Строго следуйте инструкциям в опасных зонах.

### Безопасность на дороге

Соблюдайте местные законы и правила. Не пользуйтесь телефоном во время вождения, безопасность на дороге является при выше всего.

### Помехи

Любое беспроводное устройство может быть подвержено помехам, которые могут повлиять на деятельность устройства.

### Квалифицированный сервис

Устройство может быть отремонтировано только квалифицированным специалистом.

### Зарядное устройство, аккумулятор и другие аксессуары

Используйте аккумулятор, зарядное устройство и другие аксессуары, только одобренные производителем. Не подключайте несовместимые продукты.

### Защита слуха

Чтобы избежать повреждения слуха, ограничьте время прослушивания музыки или радио на большой громкости.

### Водостойкость

Устройство не является водостойким, поэтому храните его в сухом месте.

### Среда использования

Устройство соответствует рекомендуемым значениям радиочастотного воздействия при хранении на расстоянии не менее 1,5 см от уха. Держа телефон в корпусе, в держателе ремня

или в держателе, убедитесь, что в нем нет металла, и что телефон слегка удален от тела. Используя другие аксессуары, нельзя работать в соответствии с руководящими указаниями по радиочастотам. Если вы не используете держатель и не держите телефон возле уха, держите его на расстоянии не менее 2,5 см от тела, особенно во время передачи данных.

## 2. Технические характеристики устройства

### Функции питания:

- Входное напряжение: (AC), 100-240 V - 50/60 Hz – 0.1 A
- Выходное напряжение: (DC), 5 V - 500 mA

### Аккумулятор и напряжение:

- Литий-ионный аккумулятор, 3.7 V, 600 mAh

### Тип сети: GSM 900/1800 MHz

### Оценка SAR (удельный коэффициент поглощения электромагнитной энергии):

- 1.15 W/Kg (Head)
- 1.12 W/Kg (Body)

Примечание. Фактические условия работы зависят от местных условий, сетевой среды и привычек пользователя.

Используемая сетевая розетка должна находиться рядом с зарядным устройством / держателем и быть легко доступной, чтобы ее можно было использовать в качестве устройства включения / выключения.

## 3. Кнопки

**1. Левая кнопка / Правая кнопка:** открывает пункт меню в левом / правом углу экрана.

**2. Кнопка набора:** Позвонить / ответить на звонок и открыть список звонков в режиме ожидания.

**3. Кнопка включения / выключения:** нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить телефон; коротко нажмите, чтобы отклонить вызов или положить трубку.

**4. ОК кнопка:** нажмите, чтобы выполнить указанную функцию. В режиме ожидания нажмите, чтобы открыть выбранную ссылку.

**5. Кнопки навигации:** нажимайте вверх / вниз / влево / вправо для прокрутки меню. В режиме ожидания нажмите стрелку вверх /

вниз / влево / вправо для доступа к быстрому меню в верхней части экрана и нажмите ОК для выбора.

**6. 0-9 клавиатура:** нажмите соответствующие клавиши для ввода цифр или букв при написании текста.

Нажмите и удерживайте «0», чтобы отобразить международный знак «+».

**7. Кнопка \* (звезда):** в режиме меню коротко нажмите, чтобы заблокировать клавиатуру.

**8. Кнопка # (Сетка):** в режиме ожидания нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить бесшумный режим.

## 4. Руководство по началу работы

### 4.1. Вставка SIM-карты

Чтобы использовать ваш телефон, вам нужно вставить действующую SIM-карту для подключения к сети GSM.

Чтобы не повредить содержимое SIM-карты, НЕ держите металлическую часть SIM-карты в руках и держите ее подальше от электромагнитных устройств. Если SIM-карта повреждена, она не может быть подключена к сети GSM. Перед установкой или извлечением SIM-карты убедитесь, что устройство выключено.

Примечание. Найдите слот для SIM-карты на задней панели устройства в направлении сигнала, пока вы не вставите карту.

### 4.2. Вставка карты памяти

Карта памяти не является частью основного пакета, но память устройства может быть расширена с помощью SD-карты. Перед использованием убедитесь, что карта памяти установлена правильно.

Обратите внимание, что устройство часто перемещается, поэтому карта памяти может выскользнуть из слота. Не сгибайте, не ломайте карту памяти и не храните ее в статических электрических или пыльных местах и не мочите ее. Вставьте карту памяти в гнездо на задней панели устройства чипом вниз, как показано на устройстве.

Будьте осторожны при использовании карты памяти, особенно когда она извлечена. Некоторые карты памяти должны быть отформатированы на компьютере перед использованием.

### **4.3. Вставка аккумулятора**

1. Вставьте чип аккумулятора в выступающий металлический наконечник в отсеке аккумулятора, вставьте аккумулятор и нажмите на его верхнюю часть, пока аккумулятор не защелкнется в углублении.
2. Наденьте заднюю крышку.

### **4.4. Извлечение аккумулятора**

Чтобы извлечь аккумулятор, выключите устройство, снимите крышку и выньте аккумулятор.

Примечание. Извлекайте батарею, когда телефон выключен, иначе это может привести к неисправности телефона.

### **4.5. Зарядка аккумулятора**

Подключите зарядное устройство к устройству и подключите другой конец к розетке. Если устройство включено во время зарядки, значок аккумулятора переместится в правый угол экрана. Зарядка заканчивается, когда в правом верхнем углу загорается индикатор заряда. Если зарядка отключена, на экране появляется индикатор заряда. После завершения зарядки извлеките зарядное устройство из устройства.

Примечание. Когда батарея разряжается, на экране появляется предупреждающее сообщение. Зарядите батарею как можно скорее, чтобы избежать неудобств, поскольку телефон может выключиться во время разговора. Ваше устройство может выключиться автоматически, когда батарея полностью разряжена.

1. Если вы регулярно используете батарею с низким уровнем заряда, это может повредить срок службы батареи и ее качество.
2. Используйте зарядное устройство только одобренное производителем для такого же использования.
3. Не вынимайте аккумулятор во время зарядки.
4. Заряжайте устройство не менее 4 часов перед первым использованием. Это может повысить эффективность циклов зарядки и разрядки.

### **4.6. Уход за аккумулятором**

Устройство имеет аккумуляторную батарею. Отключайте зарядное устройство от источника питания, когда оно не используется. Не

оставляйте телефон заряжаться более недели. Температура влияет на емкость аккумулятора. Возможно, вам придется охладить или нагреть его перед зарядкой батареи. Если температура батареи ниже 0 °C или выше 45 °C, не заряжайте батарею. Используйте батарею по прямому назначению. Не закрывайте клеммы аккумулятора. Не используйте поврежденную батарею. Если вы используете устройство в экстремальных температурных условиях, аккумулятор не будет работать должным образом, и его срок службы будет сокращен. НЕ используйте батарею рядом с огнем, соблюдайте местные законы и правила утилизации использованной батареи.

## 5. Включение и выключение устройства

Чтобы включить или выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку включения или выключения.

1. Если SIM-карта не установлена, она неисправна или установлена неправильно, после включения телефона на экране появится предупреждающее сообщение. Выключите устройство и убедитесь, что SIM-карта установлена правильно.

2. Если вы вставите SIM-карту в устройство, а запросы PIN-кода и пароля телефона активны, устройство запросит пароль и PIN-код и переключится в режим ожидания.

При включении телефон автоматически ищет сеть. Если устройство находит разрешенную сеть, оно отображает название сети и уровень сигнала.

Если ваше устройство не может найти нужную сеть, вы можете звонить только на номера экстренных служб или получать доступ к программам, которые не требуют сети.

## 6. Функции звонков

### 6.1. Звонки

Когда на экране появляется название оператора сотовой связи, телефон готов совершать и принимать звонки.

В режиме ожидания нажмите цифры на клавишах, чтобы ввести номер, по которому хотите позвонить, нажмите правую программную клавишу, чтобы стереть неправильные номера, нажмите левую программную клавишу или клавишу выбора, если

цифры верны и вы хотите позвонить.

Чтобы ввести формат международного телефонного номера, нажмите и удерживайте клавишу [\*], пока не появится международный позывной.

## **6.2. Прием звонков**

При получении вызова, если ваш оператор сотовой связи поддерживает отображение номера, отображается номер звонящего или имя звонящего (в зависимости от того, сохранили ли вы его в телефонной книге).

1. Нажмите клавишу набора номера или левую программную клавишу и ответьте [Ответить] на входящий вызов.

2. Если активна функция «Ответить на любую кнопку», [Настройки / Настройки вызова / Расширенные настройки / Режим ответа / Любая кнопка], вы можете ответить на любой вызов любой клавишей, кроме правой программной клавиши и кнопки завершения / выключения.

3. Когда гарнитура подключена к [Наушники] и активна [Настройки / Настройки вызова / Дополнительные настройки / Режим ответа / Автоответ в режиме наушников], входящие вызовы будут автоматически приниматься через 5 секунд вибрации или звонка.

4. Если вы не хотите отвечать на вызов, нажмите кнопку „Завершения / Отключить“, чтобы отклонить вызов.

Кнопка завершения / выключения также может быть использована для отключения вызова.

5. Во время разговора нажимайте кнопки вверх / вниз, чтобы уменьшить или увеличить громкость динамика.

## **6.3. Экстренные вызовы**

Вы можете звонить немедленно без SIM-карты. В разных сетях могут использоваться разные номера экстренных служб, поэтому обратитесь к оператору сотовой связи.

## **7. Сообщение**

Услуга обмена сообщениями - это сетевая услуга, которая позволяет отправлять и получать SMS. Свяжитесь с вашим оператором сотовой связи для получения дополнительной информации.

## 7.1. Написание сообщений

В режиме меню выберите «Сообщения»> «Написать сообщение». Примечание. Чтобы отправить SMS-сообщение, у вас должен быть правильный номер центра сообщений от оператора сотовой связи. Вы можете проверить и изменить центр сообщений. Меню> Сообщения> Настройки SMS> SIM> Профиль> Настройки адреса SMSC.

При написании сообщения нажмите # для переключения режимов ввода.

Нажмите левую программную клавишу [Опции] для доступа к следующим функциям:

- **Выбор адресата:** Вы можете указать получателя сообщения вручную или выбрать его из имен.
- **Отправка:** После добавления получателя (которого вы можете добавить вручную или выбрать из существующих контактов), вы можете отправить сообщение, выбрав <Настройки> Отправить.

## 7.2. Получение сообщений

Вы можете хранить полученные сообщения на своем устройстве или на SIM-карте и получать к ним доступ при необходимости.

Когда вы получите сообщение, вы будете предупреждены звуковым сигналом или вибрацией (как ранее было настроено в меню), или на экране появится значок. Нажмите левую кнопку [View] или ОК, чтобы просмотреть сообщение, и правую кнопку, чтобы вернуться в меню SMS и прочитать другие входящие сообщения.

## 8. Камера

Ваше устройство имеет встроенную камеру. Вы должны иметь карту памяти, чтобы сохранить ваши фотографии.

## 9. Пароль телефона

Пароль телефона может быть 4-8-значным кодом, который защищает ваше устройство от несанкционированного использования.

Заводской пароль по умолчанию - «1122». Каждый раз при

включении телефон запрашивает код. Чтобы защитить вашу конфиденциальность, измените пароль по умолчанию как можно скорее (Меню> Настройки> Настройки безопасности> Безопасность телефона> Изменить пароль). Установите пароль, который вы можете легко запомнить.

## 10. Декларация о соответствии

Blaupunkt FS 04 соответствует основным требованиям директивы RoHS 2014/53 / EU и 2011/65 / EU. Декларация о соответствии доступна на нашем сайте.



Designed and Engineered by  
Blaupunkt Competence Center Mobile Europe  
HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3. Hungary

Assembled in P.R.C by  
CSM Technology Co., Ltd.

5F, Bld. C, Hongshengyuan Industrial Park, Longgang District, Shenzhen, China

Для получения дополнительной информации об этом продукте, пожалуйста, посетите наш веб-сайт [www.htmmobile.com](http://www.htmmobile.com) или [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

# Īsa lietotāja rokasgrāmata

## Mobilais telefons FS 04

### Saturs

1. Drošība .....	1
2. Ierīces tehniskie rādītāji .....	2
3. Taustiņi .....	2
4. Darba sākšanas instrukcija .....	3
4.1. SIM kartes ievietošana .....	3
4.2. Atmiņas kartes ievietošana .....	3
4.3. Akumulatora ievietošana .....	3
4.4. Akumulatora izņemšana .....	3
4.5. Akumulatora uzlādēšana .....	3
4.6. Akumulatora kopšana .....	4
5. Ierīces ieslēgšana un izslēgšana .....	4
6. Zvanu funkcijas .....	5
6.1. Zvani .....	5
6.2. Zvanu pieņemšana .....	5
6.3. Ārkārtas izsaukumi .....	6
7. Īsziņas .....	6
7.1. Īsziņu rakstīšana .....	6
7.2. Īsziņu saņemšana .....	6
8. Kamera .....	6
9. Telefona parole .....	7
10. Deklarācija par atbilstību .....	7

## 1. Drošība

### **Uzmanīgi izlasiet drošības instrukciju, tā kā tās ignorēšana var būt bīstama un pretlikumīga!**

Ierīces īpašnieks ir atbildīgs par šīs ierīces izmantošanu.

#### Sprādzienbīstamība un bīstamās zonas

Izslēdziet ierīci bīstamās zonās ar potenciāli sprādzienbīstamu atmosfēru. Dzirksteles šādās vietās var novest pie sprādziena vai ugunsgrēka, kas var novest pie nopietnām traumām vai nāves. Izslēdziet ierīci degvielas uzpildes stacijās vai gāzes uzpildes stacijās, īpaši pie degvielas pumpjiem. Obligāti sekojiet drošības instrukcijām pie degvielas bākām, ķīmiskajām rūpnīcām un sprāgstvielām.

#### Drošība uz ceļa

Ievērojiet vietējos likumus un noteikumus, kas skar Jūsu telefona izmantošanu vadīšanas laikā. Ja Jūs braucat pie stūres, ievērojiet turpmākos noteikumus: koncentrējieties uz braukšanu, lai ieraudzītu visus kustības nosacījumus; ja ierīcei ir skaļruņa funkcija, izmantojiet to. Apstādiniet automašīnu, pirms runāt pa telefonu, ja to prasa ceļu satiksmes nosacījumi vai noteikumi.

#### Traucējumi

Neieslēdziet ierīci, kur mobilā telefona izmantošana ir aizliegta vai traucē radioviļņiem.

#### Kvalificēts serviss

Ierīci var remontēt tikai kvalificēts speciālists.

#### Lādēšanas ierīce, akumulators un citi aksesuāri

Izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātu akumulatoru, lādēšanas ierīci un citus aksesuārus. Nepieslēdziet nesaderīgus produktus.

#### Dzirdes aizsardzība

Lai izvairītos no dzirdes bojājuma, ierobežojiet mūzikas vai radio klausīšanās laiku lielā skaļumā.

#### Ūdensizturība

Ierīce nav ūdensizturīga, tāpēc glabājiet to sausā vietā.

#### Izmantošanas vide

Ierīce atbilst rekomendējamām radioviļņu emisijas vērtībām, turot to attālumā ne mazāk kā 1,5 cm no auss. Turot telefonu vāciņā, jostas turētājā vai citā turētājā, pārļiecinieties, ka tajā nav metāla un ka tālrunis ir nedaudz novirzīts no ķermeņa. Izmantojot citus piederumus,

nav iespējama darbība saskaņā ar radiofrekvenču vadlīnijām. Ja neizmantojat vāciņu un nelietojat telefonu pie auss, turiet to vismaz 2,5 cm attālumā no ķermeņa, īpaši datu pārsūtīšanas laikā.

## 2. Ierīces tehniskie rādītāji

### Barošanas funkcijas:

- Ienākošais spriegums: (AC), 100-240 V - 50/60 Hz – 0.1 A
- Izejošais spriegums: (DC), 5 V - 500 mA

**Akumulators un spriegums:** Litija jonu akumulators, 3.7 V, 600 mAh

**Tīkla veids:** GSM 900/1800 MHz

**SAR (*Specific absorption rate jeb īpašais absorbcijas līmenis*) vērtējums:**

1.15 W/Kg (augšdaļa) - 1.12 W/Kg (galvenā daļa)

Piezīme: Faktiskie darbošanās nosacījumi ir atkarīgi no vietējiem nosacījumiem, tīkla vides un lietotāja ieradumiem.

Izmantotajam elektrotīkla kontaktligzdai jābūt tuvu lādētājam / turētājam un jābūt viegli pieejamai, lai to varētu izmantot kā ieslēgšanas / izslēgšanas iespēju.

## 3. Taustiņi

**1. Kreisais taustiņš / Labais taustiņš:** atver izvēlnes funkciju kreisajā / labajā ekrāna stūrī.

**2. Zvana taustiņš:** piezvanīt / atbildēt uz zvanu un atvērt zvanu sarakstu gaidīšanas režīmā.

**3. Ieslēgšanas / izslēgšanas taustiņš:** nospiediet un paturiet, lai ieslēgtu vai izslēgtu telefonu; īsi nospiediet, lai atceltu izsaukumu vai noliktu klausuli.

**4. Taustiņš OK:** Nospiediet, lai izpildītu norādīto funkciju. Gaidīšanas režīmā nospiediet, lai atvērtu izvēlēto funkciju.

**5. Navigācijas pogas:** Nospiediet uz augšu / uz leju / pa kreisi / pa labi, lai šķirstītu izvēlni. Gaidīšanas režīmā nospiediet bultiņu uz augšu / uz leju / pa kreisi / pa labi, lai piekļūtu ātrajai izvēlei augšējā ekrāna daļā un nospiediet OK, lai izvēlētos.

**6. 0-9 klaviatūra:** nospiediet atbilstošos taustiņus, lai ievadītu ciparus vai burtus, rakstot tekstu.

Nospiediet un paturiet „0”, lai norādītu starptautisko zīmi „+”.

**7. Taustiņš \* (zvaigznīte):** izvēlnes režīmā īsi nospiediet, lai bloķētu klaviatūru.

**8. Taustiņš # (reste):** gaidīšanas režīmā nospiediet un paturiet, lai ieslēgtu vai izslēgtu kluso režīmu.

## 4. Darba sākšanas instrukcija

### 4.1. SIM kartes ievietošana

Lai izmantotu Jūsu telefonu, Jums ir jāievieto darbojošās SIM karte, lai pieslēgtos GSM tīklam.

Lai nebojātu SIM kartes saturu, neturiet SIM kartes metālisko daļu rokās un turiet to tālāk no elektromagnētiskām ierīcēm. Ja SIM karte ir bojāta, tā nevar tikt pieslēgta GSM tīklam. Pirms SIM kartes uzstādīšanas vai izņemšanas pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta.

Piezīme. Atrodiet SIM kartes slotu uz ierīces aizmugurējā paneļa, un ievietojiet SIM karti signāla virzienā.

### 4.2. Atmiņas kartes ievietošana

Atmiņas karte nav standarta pakas daļa, bet ierīces atmiņa var tikt paplašināta ar SD kartes palīdzību. Pirms lietošanas pārliecinieties, ka atmiņas karte ir uzstādīta pareizi.

Pievērsiet uzmanību tam, ka ierīce bieži tiek pārvietota, tāpēc atmiņas karte var izslīdēt no slotā. Nelociet, neskrāpējiet atmiņas karti un neglabājiet to statiskās elektrības, putekļainās vai mitrās vietās. Ievietojiet atmiņas karti ligzdā uz ierīces aizmugurējā paneļa ar čipu uz leju, kā ir parādīts uz ierīces.

Esiet uzmanīgi, lietojot atmiņas karti, īpaši tad, kad tā ir izņemta. Dažas atmiņas kartes ir jāformatē ar datoru pirms izmantošanas.

### 4.3. Akumulatora ievietošana

1. Ievietojiet akumulatora čipu akumulatora atveres izvirsītājā metāliskajā uzgalī, ievietojiet akumulatoru un nospiediet uz tā augšdaļu, līdz akumulators ievietojas padziļinājumā.

2. Uzlieciet aizmugurējo vāciņu atpakaļ.

### 4.4. Akumulatora izņemšana

Lai izņemtu akumulatoru, izslēdziet ierīci, noņemiet vāciņu un izņemiet akumulatoru.

Piezīme. Izņemiet bateriju, kad telefons ir izslēgts, citādi tas var novest pie telefona bojājuma.

### 4.5. Akumulatora uzlādēšana

Pieslēdziet lādēšanas ierīci pie ierīces un pieslēdziet otru galu pie rozetes. Ja ierīce ir ieslēgta uzlādēšanas laikā, akumulatora ikona

pārvietosies uz ekrāna labo stūri. Uzlādēšana beidzas, kad augšējā labajā stūrī iededzas uzlādēšanas indikators. Pēc uzlādēšanas beigām izņemiet lādēšanas ierīci no telefona.

Piezīme. Kad baterija izlādējas, uz ekrāna parādās brīdinoša ziņa. Uzlādējiet bateriju pēc iespējas ātrāk, lai izvairītos no neērtībām, tā kā telefons var izslēgties sarunas laikā. Jūsu ierīce var izslēgties automātiski, kad baterija ir pilnībā izlādējusies.

1. Ja Jūs regulāri izmantojiet bateriju ar zemu uzlādēšanas līmeni, tas var bojāt baterijas kalpošanas termiņu un tās kvalitāti.
2. Izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātu lādēšanas ierīci pareizai lietošanai.
3. Neizņemiet akumulatoru lādēšanas laikā.
4. Lādējiet ierīci ne mazāk kā 4 stundas pirms pirmās izmantošanas. Tas var paaugstināt uzlādēšanas un izlādēšanas ciklu efektivitāti.

#### **4.6. Akumulatora kopšana**

Ierīcei ir akumulatora baterija. Atslēdziet lādēšanas ierīci no barošanas avota, kad tā netiek izmantota. Neatstājiet telefonu lādēties ilgāk par nedēļu. Temperatūra ietekmē akumulatora tilpumu. Iespējams, Jums nāksiet atvēsināt vai uzsildīt to pirms baterijas uzlādēšanas. Ja baterijas temperatūra ir zemāka par 0 °C vai augstāka par 45 °C, neuzlādējiet bateriju. Izmantojiet bateriju atbilstoši paredzētajam mērķim. Nepieļaujiet akumulatora spaiļu īssavienojumu. Neizmantojiet bojātu bateriju. Ja Jūs izmantojat ierīci ekstrēmas temperatūras nosacījumos, akumulators nestrādās pienācīgi un tā kalpošanas termiņš tiks saīsināts. **NEIZMANTOJIET** bateriju pie uguns, ievērojiet vietējos likumus un noteikumus attiecībā uz izmantotās baterijas utilizāciju.

## **5. Ierīces ieslēgšana un izslēgšana**

Lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci, nospiediet un paturiet ieslēgšanas un izslēgšanas pogu.

1. Ja SIM karte nav ievietota, tā ir bojāta vai ievietota nepareizi, pēc telefona ieslēgšanas uz ekrāna parādīsies brīdinošs ziņojums. Izslēdziet ierīci un pārliecinieties, ka SIM karte ir ievietota pareizi.
2. Ja Jūs ievietosiet SIM karti ierīcē, un PIN koda un telefona paroles pieprasījumi ir aktīvi, ierīce pieprasīs PIN kodu un paroli, un pārslēgsies gaidīšanas režīmā.

Ieslēdzot telefonu, tas automātiski meklē tīklu. Ja ierīce atrod atļautu

tīklu, tā parāda tīkla nosaukumu un signāla līmeni.

Ja Jūsu ierīce nevar atrast vajadzīgo tīklu, Jūs varat zvanīt tikai uz ārkārtas dienestu numuriem vai saņemt pieeju programmām, kuras neprasa tīklu.

## 6. Zvanu funkcijas

### 6.1. Zvani

Kad uz ekrāna parādās mobilo sakaru operatora nosaukums, telefons ir gatavs veikt un pieņemt zvanus.

Gaidīšanas režīmā nospiediet ciparus uz taustiņiem, lai ievadītu numuru, kuram vēlaties piezvanīt, nospiediet labo izvēles taustiņu, lai dzēstu nepareizos numurs, nospiediet kreiso izvēles taustiņu vai zvana taustiņu, ja cipari ir pareizi un Jūs vēlaties piezvanīt.

Lai ievadītu starptautiska telefona numura formātu, nospiediet un noturiet taustiņu [\*], līdz starptautiskā [+] zvana zīme parādīsies uz ekrāna.

### 6.2. Zvanu pieņemšana

Saņemot izsaukumu, ja Jūsu mobilo sakaru operators atbalsta numura attēlošanu, parādās zvanu veicošās personas numurs vai zvanu veicošās personas vārds (atkarībā no tā, vai Jūs saglabājat šīs personas numuru ierīces telefona grāmatā).

1. Nospiediet zvana taustiņu vai kreiso izvēles taustiņu un atbildiet [Atbildēt] uz ienākošo zvanu.

2. Ja ir aktivizēta funkcija „Atbildēt uz jebkuru taustiņu” [Iestatījumi / Izsaukuma iestatījumi / Papildus iestatījumi / Atbildes iestatījumi / Jebkurš taustiņš], tad Jūs varat atbildēt uz jebkuru izsaukumu ar jebkuru taustiņu, izņemot labo izvēles taustiņu un zvana beigu / izslēgšanas taustiņu.

3. Kad austiņas ir pieslēgtas pie ierīces un ir aktivizēta funkcija [Austiņas] (Iestatījumi / Izsaukuma iestatījumi / Papildus iestatījumi / Atbildēšanas režīms / Autoatbilde austiņu režīmā), ienākošie izsaukumi būs automātiski pieņemti pēc 5 vibrācijas vai zvana sekundēm.

4. Ja Jūs nevēlaties atbildēt uz izsaukumu, nospiediet zvana beigšanas / izslēgšanas pogu, lai noraidītu zvanu.

Zvana beigšanas / izslēgšanas taustiņš tāpat var tikt izmantots, lai beigtu zvanu.

5. Sarunas laikā nospiediet taustiņus uz augšu / uz leju, lai palielinātu

vai samazinātu zvana skaļumu.

### 6.3. Ārkārtas izsaukumi

Jūs varat zvanīt nekavējoties bez SIM kartes. Dažādos tīklos var tikt izmantoti dažādi ārkārtas dienestu numuri, tāpēc vērsieties pie mobilo sakaru operatora.

## 7. Īsziņas

Īsziņu apmaiņas pakalpojums ir tīkla pakalpojums, kas ļauj nosūtīt un saņemt SMS. Sazinieties ar Jūsu mobilo sakaru operatoru, lai saņemtu papildus informāciju.

### 7.1. Īsziņu rakstīšana

Izvēlnes režīmā izvēlieties „Īsziņas” > „Uzrakstīt īsziņu”.

Piezīme. Lai nosūtītu īsziņu, Jums ir jābūt pareizam īsziņu centra numuram no mobilo sakaru operatora. Jūs varat pārbaudīt un mainīt īsziņu centru. Izvēlne > Īsziņas > Īsziņu iestatījumi > SIM > Profils > SMSC adreses iestatījumi.

Rakstot īsziņu, nospiediet #, lai mainītu ievadīšanas režīmus.

Nospiediet kreiso izvēles pogu [Opcijas], lai iegūtu piekļuvi turpmākajām funkcijām:

- **Saņēmēja izvēle:** Jūs varat norādīt īsziņas saņēmēju manuāli vai izvēlēties viņu no kontaktu saraksta.
- **Nosūtīšana:** Pēc saņēmēja pievienošanas (kuru Jūs varat pievienot manuāli vai izvēlēties no esošajiem kontaktiem), Jūs varat nosūtīt īsziņu, izvēloties Iespējas > Nosūtīt.

### 7.2. Īsziņu saņemšana

Jūs varat glabāt saņemtās ziņas uz savas ierīces vai uz SIM kartes un saņemt pieeju tām nepieciešamības gadījumā.

Kad Jūs saņemat ziņu, Jūs būsiet brīdināts ar skaņu signālu vai vibrāciju (kā iepriekš bija iestatīts izvēlnē), vai uz ekrāna parādīsies īsziņas simbols. Nospiediet kreiso pogu [Parādīt] vai OK, lai apskatītu īsziņu, un labo pogu, lai atgrieztos SMS izvēlnē un izlasīt citas ienākošās īsziņas.

## 8. Kamera

Jūsu ierīcei ir iebūvēta kamera. Jums ir jābūt atmiņas kartei, lai saglabātu Jūsu fotogrāfijas.

## 9. Telefona parole

Telefona parole var būt 4-8 simbolu kods, kurš aizsargā Jūsu ierīci no nesankcionētas izmantošanas.

Rūpnīcas noklusējuma parole – „1122”. Katru reizi pie ieslēgšanas telefons prasa kodu. Lai aizsargātu Jūsu konfidencialitāti, mainiet noklusējuma paroli pēc iespējas ātrāk (Izvēlne > Iestatījumi > Drošības iestatījumi > Telefona drošība > Mainīt paroli). Iestatiet paroli, kuru Jūs varēsiet viegli atcerēties.

## 10. Deklarācija par atbilstību

Blaupunkt FS 04 atbilst direktīvas 2014/53 / EU un direktīvas RoHS 2011/65 / EU prasībām. Lūdzu, sazinieties ar mums pēc šīs elektroniskā pasta adreses Deklarācijas par atbilstību apskatīšanai. Atitikties deklarācija pateikama mūsu interneto svetainēje.



Designed and Engineered by

Blaupunkt Competence Center Mobile Europe  
HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3. Hungary

Assembled in P.R.C by

CSM Technology Co., Ltd.

5F, Bld. C, Hongshengyuan Industrial Park, Longgang District, Shenzhen, China

Papildus informācijas saņemšanai par šo produktu, lūdzu, apmeklējiet mūsu mājaslapu [www.htmmobile.com](http://www.htmmobile.com) vai [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

# Πρώτα βήματα

## Κινητό τηλέφωνοFS 04

### Περιεχόμενα

1. Ασφάλεια .....	1
2. Τεχνικές προδιαγραφές.....	2
3. Σχετικά με τα πλήκτρα.....	2
4. Ξεκινώντας.....	3
4.1. Τοποθέτηση κάρτας SIM.....	3
4.2. Εισαγωγή κάρτας μνήμης .....	3
4.3. Τοποθέτηση μπαταρίας .....	4
4.4. Αφαίρεση μπαταρίας.....	4
4.5. Φόρτιση της μπαταρίας.....	4
4.6. Συντήρηση της μπαταρίας.....	5
5. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση .....	5
6. Λειτουργίες Κλήσεων .....	6
6.1. Κλήση.....	6
6.2. Απάντηση κλήσης.....	6
6.3. Επείγουσα κλήση .....	7
7. Μηνύματα .....	7
7.1. Σύνταξη μηνύματος.....	7
7.2. Εισερχόμενα μηνύματα .....	8
8. Κάμερα.....	8
9. Κωδικός πρόσβασης τηλεφώνου .....	8
10. Δήλωση Συμμόρφωσης.....	9

## 1. Ασφάλεια

**Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας, καθώς η αγνόηση τους μπορεί να είναι επικίνδυνη ή παράνομη.**

Ο ιδιοκτήτης της συσκευής είναι υπεύθυνος για τη χρήση αυτής της συσκευής.

### Κίνδυνοι έκρηξης και περιορισμένες περιοχές

Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή, όπου απαγορεύεται η χρήση κινητού τηλεφώνου ή ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές ή να αποβεί επικίνδυνη, όπως σε αεροπλάνα, σε νοσοκομεία ή κοντά σε ιατρικό εξοπλισμό, καύσιμα, χημικά και περιοχές ανατινάξεων.

Τηρήστε τις οδηγίες σε περιορισμένες περιοχές.

### Οδική ασφάλεια

Τηρείτε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς. Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο κατά την οδήγηση, η οδική ασφάλεια έχει προτεραιότητα.

### Παρεμβολή

Όλες οι ασύρματες συσκευές ενδέχεται να είναι επιρρεπείς σε παρεμβολές, οι οποίες ενδέχεται να επηρεάσουν την απόδοση.

### Αρμόδια τεχνική υποστήριξη

Το προϊόν μπορεί να επισκευαστεί μόνο από ειδικευμένο άτομο.

### Φορτιστής, μπαταρία και άλλα εξαρτήματα

Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρία, φορτιστή και άλλα εξαρτήματα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή. Μην συνδέετε μη συμβατά προϊόντα.

### Προστασία ακοής

Για να αποφύγετε τις ζημιές στην ακοή, μην ακούτε μουσική ή ραδιόφωνο για μεγάλο χρονικό διάστημα σε υψηλή ένταση.

### Αντοχή στο νερό

Η συσκευή δεν είναι αδιάβροχη, επομένως κρατήστε την στεγνή.

### Περιβάλλον χρήσης

Η συσκευή συμμορφώνεται με τις συνιστώμενες τιμές εκπομπής για ραδιοκύματα όταν διατηρείται σε απόσταση τουλάχιστον 1,5 cm από το αυτί. Όταν μεταφέρετε το τηλέφωνο σε θήκη, κλιπ ζώνης ή βάση, βεβαιωθείτε ότι δεν περιέχει μέταλλο και ότι το τηλέφωνο απέχει λίγο από το σώμα. Όταν χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα, δεν είναι

δυνατή η λειτουργία σύμφωνα με τους κανονισμούς ραδιοσυχνότητας. Αν δεν χρησιμοποιήσετε μια θήκη και δεν κρατάτε το τηλέφωνο στο αυτί σας, κρατήστε το τουλάχιστον 2,5 εκατοστά μακριά από το σώμα σας, ειδικά κατά τη μεταφορά δεδομένων.

## 2. Τεχνικές προδιαγραφές

### Χαρακτηριστικά τροφοδοσίας:

- Είσοδος: (AC), 100-240 V - 50/60 Hz – 0.1 A
- Έξοδος: (DC), 5 V - 500 mA

### Μπαταρία και τάση:

- Li-ion μπαταρία, 3.7 V, 600 mAh

### Τύπος Δικτύου:

- GSM 900/1800 MHz

### Τιμές SAR:

- 1.15 W/Kg (Κεφάλι)
- 1.12 W/Kg (Σώμα)

Σημείωση: Οι πραγματικές συνθήκες λειτουργίας εξαρτώνται από τις τοπικές συνθήκες, το περιβάλλον δικτύου και τις συνήθειες του χρήστη.

Η πρίζα ρεύματος που χρησιμοποιείται πρέπει να βρίσκεται κοντά στον φορτιστή / κάτοχο και να είναι εύκολα προσβάσιμη, ώστε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως συσκευή ενεργοποίησης / απενεργοποίησης.

## 3. Σχετικά με τα πλήκτρα

**1. Αριστερό πλήκτρο / Δεξί πλήκτρο:** Ανοίγει την επιλογή μενού στην αριστερή / δεξιά γωνία της οθόνης.

**2. Πλήκτρο κλήσης:** καλεί / απαντά την κλήση και στην κατάσταση αναμονής, ανοίγει τον κατάλογο κλήσεων.

**3. Πλήκτρο Τέλους / Απενεργοποίησης:** Πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε στιγμιαία, για απόρριψη κλήσης ή έξοδο από το μενού.

**4. Πλήκτρο Ok:** πατήστε για εκτέλεση της επιλεγμένης λειτουργίας. Στην κατάσταση αναμονής, πατήστε το για να ανοίξει ο επιλεγμένος σύνδεσμος.

**5. Πλήκτρα Πλοήγησης:** Πατήστε πάνω / κάτω / αριστερά / δεξιά τα

πλήκτρα κατεύθυνσης για πλοήγηση στο μενού. Στην κατάσταση αναμονής, πατήστε πάνω / κάτω / αριστερό / δεξί βέλος για πρόσβαση στο σύντομο μενού στην κορυφή της οθόνης και πατήστε OK για εκτέλεση.

**6. 0-9 αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο:** Πατήστε τα αντίστοιχα πλήκτρα για να εισάγετε αριθμούς όταν καλείτε ή χαρακτήρες όταν γράφετε κείμενο.

Πατήστε δύο φορές το \* για εμφάνιση του διεθνούς συμβόλου "+".

**7. Πλήκτρο \* (Αστέρι):** στην κατάσταση αναμονής πατήστε παρατεταμένα το \* για να εμφανίσετε το διεθνές πρόθεμα '+'. Στη λειτουργία Μενού, πατήστε στιγμιαία για να κλειδωθεί το πληκτρολόγιο.

**8. Πλήκτρο # (Δίεση):** στην κατάσταση αναμονής, πατήστε παρατεταμένα για ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της Σιωπηλής λειτουργίας.

## 4. Ξεκινώντας

### 4.1. Τοποθέτηση κάρτας SIM

Για να χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνο, πρέπει να εισάγετε μία έγκυρη κάρτα SIM ώστε να συνδεθείτε σε δίκτυο GSM.

Για αποφυγή απώλειας ή καταστροφής των περιεχόμενων της κάρτας SIM, παρακαλείστε να ΜΗΝ αγγίζετε τις μεταλλικές επαφές της κάρτας SIM με τα χέρια σας και κρατήστε την μακριά από ηλεκτρομαγνητικές συσκευές. Αν η κάρτα SIM καταστραφεί, δεν μπορεί να συνδεθεί στο δίκτυο GSM. Πριν εισάγετε ή αφαιρέσετε την κάρτα SIM, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και έχετε αφαιρέσει το πίσω καπάκι της συσκευής.

Σημείωση: Εντοπίστε την υποδοχή για την κάρτα SIM στο πίσω μέρος της συσκευής και εισάγετε συρταρωτά την κάρτα με κατεύθυνση όπως υποδεικνύει η σήμανση.

### 4.2. Εισαγωγή κάρτας μνήμης

Η κάρτα μνήμης δεν περιέχεται στη συσκευασία πώλησης, αλλά η μνήμη της συσκευής μπορεί να επεκταθεί με μία κάρτα SD. Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι η κάρτα μνήμης έχει εισαχθεί σωστά πριν τη χρησιμοποιήσετε.

Σημειώστε ότι αν η συσκευή κουνηθεί έντονα, υπάρχει πιθανότητα η κάρτα μνήμης να βγει από τη θέση της, για αυτό παρακαλείστε μην λυγίζετε, χαράζετε, ή εκθέτετε σε στατικό ηλεκτρισμό ή σκόνη την κάρτα μνήμης και μην τη βυθίζετε σε νερό. Τοποθετείστε την κάρτα μνήμης στην υποδοχή στο πίσω μέρος του τηλεφώνου, με τις επαφές της προς τα κάτω, όπως υποδεικνύεται πάνω στη συσκευή.

Παρακαλείσθε να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε μια κάρτα μνήμης, ειδικά όταν έχει αφαιρεθεί. Μερικές κάρτες μνήμης χρειάζονται μορφοποίηση σε υπολογιστή πριν τη χρήση τους.

### **4.3. Τοποθέτηση μπαταρίας**

1. Τοποθετείστε το άκρο της μπαταρίας που έχει τις επαφές στο σημείο με τα μεταλλικά ελάσματα στην υποδοχή μπαταρίας, εισάγετε τη μπαταρία και πιέστε τη προς τα κάτω μέχρι να εφαρμόσει στην εσοχή.

2. Τοποθετείστε στη θέση του το πίσω καπάκι.

### **4.4. Αφαίρεση μπαταρίας**

Για να αφαιρέσετε τη μπαταρία, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αφαιρέστε το πίσω καπάκι και μετά απομακρύνετε τη μπαταρία προς τα επάνω.

Σημείωση:

Παρακαλείστε να αφαιρείτε τη μπαταρία όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, γιατί είναι πιθανό να προκληθεί αντικανονική λειτουργία όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.

### **4.5. Φόρτιση της μπαταρίας**

Συνδέστε το φορτιστή στη συσκευή και τοποθετείστε τον στην πρίζα. Όταν ενεργοποιηθεί η συσκευή ενώ φορτίζει, το εικονίδιο μπαταρίας θα μετακινηθεί στη δεξιά γωνία της οθόνης. Η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί όταν η ένδειξη φόρτισης πάνω δεξιά μείνει αναμμένη. Αν η φόρτιση έχει σταματήσει, μια ένδειξη φόρτισης εμφανίζεται στην οθόνη. Όταν η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί, αποσυνδέστε το φορτιστή από τη συσκευή.

Σημείωση: Όταν η τάση της μπαταρίας είναι χαμηλή, εμφανίζεται στην οθόνη ένα προειδοποιητικό μήνυμα. Φορτίστε τη μπαταρία όσο το δυνατό συντομότερα, για να αποφύγετε πιθανή απενεργοποίηση

της συσκευής κατά τη διάρκεια τηλεφωνικής κλήσης. Η συσκευή μπορεί να απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή.

1. Αν χρησιμοποιείτε συνεχώς τη μπαταρία σε χαμηλή στάθμη, είναι πιθανό να επηρεάσετε δυσμενώς τη διάρκεια ζωής και την ποιότητα της.
2. Χρησιμοποιείτε μόνο το φορτιστή που εγκρίνει ο κατασκευαστής για σωστή λειτουργία.
3. Μην αφαιρείτε τη μπαταρία όταν φορτίζει.
4. Φορτίστε τη μπαταρία για τουλάχιστον 4 ώρες πριν την πρώτη χρήση. Αυτό μπορεί να αυξήσει την ικανότητα πολλαπλών κύκλων φόρτισης και αποφόρτισης.

#### **4.6. Συντήρηση της μπαταρίας**

Η συσκευή έχει μία επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Όταν δεν χρησιμοποιείτε το φορτιστή, αποσυνδέστε τον από την τροφοδοσία. Μην αφήνετε το τηλέφωνο να φορτίζει, για πάνω από μια εβδομάδα. Η θερμοκρασία επηρεάζει τη χωρητικότητα της μπαταρίας. Η μπαταρία μπορεί να χρειαστεί να κρυώσει ή να ζεσταθεί πριν τη φόρτιση. Αν η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι κάτω από 0 ° C ή πάνω από 45 ° C, μην την φορτίσετε. Χρησιμοποιείτε τη μπαταρία μόνο για τη χρήση που προορίζεται. Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας. Μην χρησιμοποιείτε μια καταστρεμμένη μπαταρία. Αν χρησιμοποιείτε μια συσκευή κάτω από ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας, η μπαταρία δεν θα λειτουργεί κανονικά και θα μειωθεί η διάρκεια ζωής της. ΜΗΝ πετάτε τη μπαταρία σε φωτιά, τηρείτε την τοπική νομοθεσία και τους κανονισμούς σχετικά με την απόσυρση μιας αναλωμένης μπαταρίας.

### **5. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση**

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο Τέλους / Απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

1. Αν δεν έχει εισαχθεί κάρτα SIM, ή είναι ελαττωματική ή δεν ταιριάζει σωστά, θα εμφανιστεί στην οθόνη ένα προειδοποιητικό μήνυμα μετά την ενεργοποίηση. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ελέγξτε αν η κάρτα SIM έχει εισαχθεί σωστά.

2. Αν εισάγετε την κάρτα SIM στη συσκευή και είναι ενεργά το αίτημα PIN και ο κωδικός τηλεφώνου, η συσκευή θα σας ζητήσει να πληκτρολογήσετε τον κωδικό και το PIN και θα μεταβεί σε κατάσταση αναμονής.

Μετά την ενεργοποίηση, το τηλέφωνο ψάχνει αυτόματα για δίκτυο. Αν η συσκευή βρει το επιτρεπόμενο δίκτυο, θα εμφανίσει στην οθόνη το όνομα του και την ισχύ σήματος.

Αν η συσκευή δεν βρει ένα κατάλληλο δίκτυο, μπορείτε να κάνετε μόνο επείγουσα κλήση ή να προσπελάσετε μη δικτυακές υπηρεσίες του τηλεφώνου σας

## 6. Λειτουργίες Κλήσεων

### 6.1. Κλήση

Όταν εμφανιστεί στην οθόνη το όνομα του πάροχου υπηρεσιών δικτύου, το τηλέφωνο είναι έτοιμο για κλήση και απάντηση κλήσεων.

Στη λειτουργία αναμονής, πληκτρολογήστε τον αριθμό που θέλετε να καλέσετε, πατήστε το δεξί πλήκτρο κάτω από την οθόνη δια να σβήσετε λάθος ψηφία, πατήστε το αριστερό πλήκτρο κάτω από την οθόνη ή το πλήκτρο κλήσης για να καλέσετε αν ο αριθμός που εισάγατε είναι σωστός.

Για να εισάγετε ένα αριθμό σε διεθνή μορφή, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο [\*] μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το διεθνές σύμβολο κλήσης [+].

### 6.2. Απάντηση κλήσης

Όταν ειδοποιείστε για μια εισερχόμενη κλήση αν ο πάροχος υπηρεσιών σας υποστηρίζει την εμφάνιση του αριθμού, η οθόνη θα εμφανίσει τον αριθμό που σας καλεί ή το όνομα καλούντος (αν το έχετε αποθηκεύσει στον τηλεφωνικό κατάλογο).

1. Πατήστε το αριστερό πλήκτρο κάτω από την οθόνη [Απάντηση] και απαντήστε στην εισερχόμενη κλήση.

2. Αν έχετε ενεργοποιήσει τη λειτουργία **Οποιοδήποτε πλήκτρο**, [Ρυθμίσεις / Ρυθμίσεις Κλήσης / Προηγμένες Ρυθμίσεις / Λειτουργία Απάντησης / Οποιοδήποτε Πλήκτρο], μπορείτε να απαντήσετε κάθε κλήση με οποιοδήποτε πλήκτρο εκτός του Δεξιού πλήκτρου κάτω από την οθόνη και του πλήκτρου Τέλους / Απενεργοποίησης.

3. Όταν τα ακουστικά έχουν συνδεθεί στη συσκευή και έχετε ενεργοποιήσει το [Ακουστικό] στις [Ρυθμίσεις / Ρυθμίσεις Κλήσης / Προηγμένες Ρυθμίσεις / Λειτουργία Απάντησης / Αυτόματη απάντηση σε λειτουργία ακουστικού], οι εισερχόμενες κλήσεις απαντώνται αυτόματα από το τηλέφωνο μετά από 5 δευτερόλεπτα δόνησης ή κουδουνίσματος.

4. Αν δεν θέλετε να απαντήσετε την κλήση, πατήστε το πλήκτρο Τέλος / Απενεργοποίησης για απόρριψη της κλήσης.

Το πλήκτρο Τέλος / Απενεργοποίησης μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να τερματίσετε την κλήση.

5. Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε τα πλήκτρα πλοήγησης πάνω / κάτω για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση του ακουστικού.

### **6.3. Επείγουσα κλήση**

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε επείγουσα κλήση χωρίς κάρτα SIM. Διαφορετικά δίκτυα μπορεί να χρησιμοποιούν διαφορετικούς αριθμούς επείγουσας κλήσης, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το δίκτυο σας.

## **7. Μηνύματα**

Η υπηρεσία Μηνυμάτων είναι μία υπηρεσία δικτύου που σας επιτρέπει την αποστολή και λήψη SMS. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον πάροχο του δικτύου σας.

### **7.1. Σύνταξη μηνύματος**

Στη λειτουργία Μενού, επιλέξτε Μηνύματα> Γράψτε Μήνυμα.

Σημείωση: Για να στείλετε SMS, πρέπει να έχετε το σωστό αριθμό από τον πάροχο του δικτύου σας. Μπορείτε να ελέγξετε και να αλλάξετε το κέντρο μηνυμάτων στο Μενού> Μηνύματα> Ρυθμίσεις SMS> SIM> Αριθμός κέντρου μηνυμάτων.

Όταν γράφετε ένα μήνυμα, πατήστε # για εναλλαγή της λειτουργίας εισαγωγής. Τα μηνύματα κειμένου μπορούν να έχουν έως 612 χαρακτήρες (έως 268 χαρακτήρες για τονισμένους χαρακτήρες).

Πατήστε το αριστερό πλήκτρο κάτω από την οθόνη [Επιλογές] κατά τη διάρκεια επεξεργασίας του μηνύματος για να έχετε πρόσβαση στις ακόλουθες λειτουργίες:

- **Αποστολή σε:** Μπορείτε να ορίσετε τον αποδέκτη του μηνύματος χειροκίνητα ή από τα Ονόματα.
- **Αποστέλλεται σε:** Αφού Προσθέσετε ένα Αποδέκτη (εισάγοντας απευθείας ένα τηλεφωνικό αριθμό ή από τις Επαφές), μπορείτε να στείλετε το μήνυμα επιλέγοντας <Επιλογές> Αποστολή.

## 7.2. Εισερχόμενα μηνύματα

Μπορείτε να αποθηκεύετε μηνύματα που έχετε λάβει στη συσκευή ή στην κάρτα SIM και να έχετε πρόσβαση σε αυτά.

Όταν λάβετε ένα μήνυμα, θα ειδοποιηθείτε με ένα τόνο ή δόνηση (όπως έχετε προηγουμένα ορίσει στο μενού) ή ένα γραφικό θα εμφανιστεί στην οθόνη. Πιέστε το αριστερό πλήκτρο κάτω από την οθόνη [Εμφάνιση] ή OK για να δείτε το μήνυμα και το δεξί πλήκτρο κάτω από την οθόνη για επιστροφή στο μενού ΜΗΝΥΜΑΤΑ για να διαβάσετε άλλα εισερχόμενα μηνύματα.

## 8. Κάμερα

Στη λειτουργία Μενού, επιλέξτε Κάμερα για να ανοίξει η φωτογραφική μηχανή.

- Στρέψτε το φακό προς το αντικείμενο και ρυθμίστε την εικόνα.
- Τραβήξτε τη φωτογραφία πατώντας το μεσαίο πλήκτρο

πλοήγησης.

Η εικόνα αποθηκεύεται σε μορφή JPG.

**Προσοχή! Για να αποθηκεύσετε εικόνες, χρειάζεστε μια κάρτα μνήμης.**

## 9. Κωδικός πρόσβασης τηλεφώνου

Ο κωδικός πρόσβασης του τηλεφώνου μπορεί να είναι ένας 4-8ψήφιος κωδικός που προστατεύει τη συσκευή σας από μη εξουσιοδοτημένη χρήση.

Ο προεπιλεγμένος εργοστασιακός κωδικός πρόσβασης είναι "1122". Όταν η λειτουργία είναι ενεργή, το τηλέφωνο ζητάει αυτόν τον κωδικό κάθε φορά που την ενεργοποιείτε. Για να προστατεύσετε το απόρρητό σας, αλλάξτε τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης το συντομότερο δυνατό. Ορίστε έναν κωδικό πρόσβασης που μπορείτε εύκολα να θυμάστε.

## 10. Δήλωση Συμμόρφωσης

Το μοντέλο Blaupunkt FS 04 Το μοντέλο συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας RoHS 2014/53 / EU και 2011/65 / EU.

Η δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην ιστοσελίδα μας.



**C** **€0700**

Designed and Engineered by

Blaupunkt Competence Center Mobile Europe

HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3. Hungary

Assembled in P.R.C by

CSM Technology Co., Ltd.

5F, Bld. C, Hongshengyuan Industrial Park, Longgang District, Shenzhen, China

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτό το προϊόν, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας [www.htmmobile.hu](http://www.htmmobile.hu) ή το [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

# Udhëzues i shpejtë

## Celular FS 04

### Përmbajtje

1. Siguria .....	1
2. Specifikat e Produktit .....	2
3. Për çelësat / Për butonat .....	2
4. Fillimi / Nisja .....	3
4.1. Vendoseni kartelën SIM .....	3
4.2. Vendoseni kartelën e memorjes .....	3
4.3. Vendoseni baterinë .....	3
4.4. Largoni baterinë .....	3
4.5. Ngarkimi / Mbushja e baterisë .....	3
4.6. Mirëmbajtja e baterisë .....	4
5. Ndiz dhe Fik .....	4
6. Funksonet e Thirrjeve .....	5
6.1. Thirrje .....	5
6.2. Prano thirrje .....	5
6.3. Thirrje urgjente, SOS .....	6
7. Mesazhet .....	6
7.1. Shkruaj mesazh .....	6
7.2. Mesazhet e pranuar .....	6
8. Kamera .....	7
9. Fjalëkalimi i telefonit .....	7
10. Deklarata e konformitetit .....	7

## 1. Siguria

**Ju lutemi lexoni me kujdes udhëzimet e sigurisë, pasi shpërfillja e saj mund të jetë e rrezikshme ose e paligjshme.**

Pronari i pajisjes është përgjegjës për përdorimin e pajisjes.

*Reziqet e shpërthimit dhe zonat e kufizuara*

Mos e aktivizoni pajisjen në vende ku ndalohej përdorimi i celularit, ose mund të ndërhyjë në valët e radios ose të shkaktojë rrezik. P.sh. Në aeroplan, në spital, pranë pajisjeve mjekësore, pranë karburanteve, kimikateve si dhe zonave shpërthyese.

Ndiqui udhëzimet në mënyrë rigoroze në zonat e kufizuara.

*Siguria në rrugë*

Vëzhgoni ligjet dhe rregulloret vendore. Mos e përdorni pajisjen gjatë vozitjes. Siguria rrugore është në vend të pare dhe prioritet.

*Ndërhyrje*

Çdo pajisje celulare mund të jetë e ndjeshme ndaj ndërhyrjes, e cila mund të ndikojë në vetë performancën e pajisjes.

*Shërbim i kualifikuar*

Produkti mund të riparohet vetë nga ana e personit të kualifikuar.

*Ngarkuesi, bateria dhe aksesoret – pajisjet e tjera*

Ju lutemi, përdorni baterinë, ngarkuesin dhe aksesoret e tjera, vetëm të miratuara nga prodhuesi. Mos lidhni produkte të papërputhshme.

*Mbrojtja e dëgjimit*

Për tër të shmangur humbjen e dëgjimit, mos dëgjoni muzikë dhe radio me volum të lartë.

*Rezistenca ndaj ujit*

Aparati apo pajisja nuk është i papërshkueshëm nga uji, kështu që mbajeni të thatë.

*Përdorni mjedisin*

Pajisja përputhet me vlerat e emetimeve të rekomanduara për valët e radios kur mbahen në një distancë minimale prej 1.5 cm nga veshi. Kur mbani telefonin në një qese, mbrojtës ose mbajtës, sigurohuni që ajo nuk përmban metal dhe se telefoni është pak i larguar nga trupi. Kur përdorni pajisje të tjera, nuk është e mundur të veproni në përputhje me udhëzimet e radio frekuencave. Nëse nuk përdorni një kuti mbrojtëse dhe mos e mbani telefonin në veshin tuaj, mbajeni të paktën 2.5 cm larg nga trupi juaj, veçanërisht gjatë transferimit të të dhënave.

## 2. Specifikat e Produktit

### Karakteristikat e furnizimit me emergji:

- Input: (AC), 100-240 V- 50/60 Hz – 0.1 A
- Output: (DC), 5 V- 500 mA

**Lloji i baterisë dhe voltazhi:** Li-ion battery, 3.7 V, 600 mAh

**Lloji i rrjetit:** GSM 900/1800 MHz

**SAR vlerat:** 1.15 W/Kg (Head)- 1.12 W/Kg (Body)

Shënim: Kushtet aktuale të funksionimit varen nga kushtet lokale, mjedisi i rrjetit dhe vetitë apo zakonet e përdoruesit.

Foleja e rrymës që përdoret duhet të jetë afër ngarkuesit / mbajtësit dhe të jetë lehtësisht i kapshëm, në mënyrë që të mund të përdoret si një strukturë on / off.

## 3. Për çelësat / Për butonat

**1. Majtas butoni butë/Djathtas butoni butë:** Hap artikullin e menysë në anën e majtë / këndi i djathtë i ekranit.

**2. Butoni i thirrjes:** thirr/ përgjigju telefonatës edhe në regjimin e gatishmërisë, hapni listën e thirrjeve.

**3. Butoni i ndezjes/fikjes:** Shtypni dhe mbani për të aktivizuar dhe fikur pajisjen/shkurt shtypeni butonin/refuzoni telefonatën, ose ta mbyllni at, ose ta mbyllni atë nga menya.

**4. Ok butoni:** Shtypni për të ekzekutuar funksionin e treguar. Në regjim gatishmërie, shtypni për të hapur lidhjen e zgjedhur.

**5. Butonët e navigimit:** Shtypni drejtimet lart/poshtë/majtas/djathtas për të lëvizur nëpër menynë. Në regjimin e gatishmërisë, shtypni shigjetat lart/poshtë/majtas/djathtas për të hyrë në menynë e shpejtë në krye të ekranit dhe shtypni OK për të ekzekutuar.

**6. 0-9 tastiera alfanumerike:** Shtypni tastet përkatëse për të futur numra kur formoni numrin ose karakteret e numrave gjatë shkrimit të tekstit. Shtypni \* dy herë për të shfaqur "+" sinjalin zhvillues ndërkombëtar.

**7. \* (Yll) butoni:** në regjim gatishmërie shtypni dhe mbani \* për të shfaqur prefiksin ndërkombëtar '+'. Në regjimin e Menysë, shtypni shkurt për të kyçur tastierën.

**8. # (Kryqa çift) butoni:** në regjimin e gatishmërisë, shtypni dhe mbani shtypur për të aktivizuar/çaktivizuar regjimin e heshtur.

## 4. Fillimi / Nisja

### 4.1. Vendoseni kartelën SIM

Për të përdorur telefonin tuaj, duhet të futni një kartë SIM të vlefshme për t'u lidhur me rrjetin GSM. Për të shmangur zhdukjen ose dëmtimin e përmbajtjes së kartelës SIM, Ju lutemi MOS të mbani pjesën metalike të kartës SIM me duart tuaja të lira dhe ta mbani larg nga pajisjet elektromagnetike. Nëse kartela SIM është dëmtuar, nuk mund të lidhet me rrjetin GSM.

Para se të futni ose hiqni kartelën SIM, sigurohuni që pajisja të fiket dhe hiqet nga pjesa e prapme e pajisjes.

Shënim: Gjenerali vendndodhjen e kartelës SIM, në anën e pasme të pajisjes dhe në drejtim të sinjalit, me goditje të butë rrëshqiteni kartën.

### 4.2. Vendoseni kartelën e memorjes

Kartela e memorjes nuk është pjesë e paketës bazë, por memorja e pajisjes mund të zgjerohet me një kartelë SD. Ju lutemi sigurohuni që kartela e memorjes është vendosur sakt para përdorimit.

Vini re se pajisja mund të shkundet, kartela e kujtesës mund të rrëshqasë nga vendi, prandaj lutemi mos e ktheni, hiqni kartelën e memorjes ose ta ekspozoni atë në elektricitet ose në pluhur statik, mos e zhytni në ujë. Vendosni kartelën e memorjes në çarjen në pjesën e prapme të pajisjes, me pjesën e çipit poshtë, siç tregohet në pajisjen.

Ju lutemi kini kujdes kur përdorni një kartelë memorje, veçanërisht kur hiqet. Disa kartela memorje duhet të jenë të formatuara me një kompjuter para përdorimit.

### 4.3. Vendoseni baterinë

1.Vendoseni çipin e baterisë në pikën e metalit që del në shiritin e baterisë, vendoseni baterinë dhe shtypni lart poshtë derisa bateria të futet siç duhet.

2.Vendoseni sërish mbulesën e pasme.

### 4.4. Largoni baterinë

Për të hequr baterinë fikni pajisjen, hiqeni kapakun dhe pastaj hiqeni baterinë në krye.

Shënim: Ju lutemi largoni baterinë kur pajisja është fikur, pasi kjo mund të shkaktojë operim jo normal nëse pajisja është aktive.

### 4.5. Ngarkimi / Mbushja e baterisë

Lidheni karikuesin me pajisjen dhe lidhni pjesën e fundit në prizë. Nëse

pajisja ndizet gjatë ngarkimit, ikona e baterisë do të zhvendoset në këndin e djathtë të ekranit. Ngarkimi përfundon kur treguesi i ngarkimit në të djathtë lartë ndizet. Nëse ngarkimi është i fikur, në ekran shfaqet një tregues i ngarkimit. Kur ngarkimi është i plotë, hiqni ngarkuesin nga pajisja.

Shënim: Kur voltazhi i baterisë është i ulët, në ekran shfaqet një mesazh paralajmërues. Ngarkoni baterinë sa më shpejt që të mundeni, për të shmangur ndonjë shqetësim, pajisja mund të fiket gjatë një bisede telefonike. Pajisja juaj mund të fiket automatikisht kur niveli i baterisë është shumë i ulët.

1. Nëse përdorni baterinë vazhdimisht me nivel të ulët, mund të ndikojë negativisht në jetën dhe cilësinë e baterisë.
2. Përdorni vetëm ngarkuesin e miratuar nga prodhuesi për funksionimin e duhur.
3. Mos e hiqni baterinë gjatë ngarkimit.
4. Plotësoni pajisjen për të paktën 4 orë para përdorimit të parë. Kjo mund të rrisë efikasitetin e cikleve të shumëfishta të ngarkimit dhe shkarkim

#### **4.6. Mirëmbajtja e baterisë**

Pajisja ka një bateri të ringarkueshme. Kur nuk përdorni ngarkuesin, shkëputeni nga burimi i energjisë. Për më shumë se një javë, mos e lini telefonin duke u mbushur. Temperatura ndikon në kapacitetin e baterisë. Bateria mund të duhet të ftohet ose ngrohet para se të karikoni. Nëse temperatura e baterisë është më e ulët se 0 ° C ose më e lartë se 45 ° C, mos e ngarkoni baterinë. Përdoreni baterinë sipas qëllimit të synuar. Mos e lidhni qarkun e shkurtë të baterisë. Mos përdorni një bateri të dëmtuar. Nëse jeni duke përdorur një pajisje nën kushte ekstreme të temperaturës, bateria nuk do të funksionojë siç duhet dhe jetëgjatësia e saj do të reduktohet. Mos e hidhni baterinë në zjarr, ndiqni ligjet lokale dhe rregulloret në lidhje me asgjësimin e baterisë.

## **5. Ndiz dhe Fik**

Shtypeni dhe mbani butonin END/ON-OFF për ta ndezur ose fikur pajisjen.

1. Nëse kartela SIM nuk është futur, është e dëmtuar ose nuk përshtatet saktë, një mesazh paralajmërues do të shfaqet pas ndezjes, në ekran. Fikni pajisjen tuaj dhe sigurohuni që karta SIM të futet saktë.
2. Nëse

futni kartelën SIM në pajisjen, kërkesa PIN dhe fjalëkalimi i celularit janë aktiv, pajisja ju bën thirrje për fjalëkalimin e celularit dhe PIN-it dhe kaloni në regjimin e gatishmërisë. Pas ndezjes, telefoni automatikisht kërkon rrjetin. Nëse pajisja ka gjetur rrjetin e lejuar, do të shfaqë emrin dhe fuqinë e sinjalit. Nëse pajisja juaj nuk gjen një rrjet të përshtatshëm, mund të kryeni vetëm një telefonatë emergjente ose të përdorni shërbime jashtë rrjetit në telefonin tuaj.

## 6. Funkcionet e Thirrjeve

### 6.1. Thirrje

Kur emri i operatorit të rrjetit shfaqet në ekran, telefoni është i gatshëm të bëjë dhe të pranojë telefonata. Në regjimin e gatishmërisë, shtypni tastet e numrave për të futur numrin që dëshironi të telefononi, shtypni butonin e djathtë për të pastruar numrat e gabuar, shtypni butë butonin e majtë ose butonin e thirrjes për të filluar thirrjen nëse numri i vendosur është i saktë.

Për të futur një numër telefoni të formatit ndërkombëtarë, shtypni dhe mbani shtypur butonin [\*] derisa të shfaqet "+" shenja telefonike ndërkombëtare në ekran.

### 6.2. Prano thirrje

Kur një thirrje hyrëse paraqitet në pajisjen tuaj, nëse ofruesi i shërbimit mbështet numrin ai paraqitet në ekran, ekrani shfaq numrin e telefonuesit ose emrin e telefonuesit (në varësi të faktit nëse e keni ruajtur atë në librin e telefonit).

1. Shtypni butonin e thirrjes ose tastin e majtë, butë majtas dhe përgjigjuni [Përgjigje]thirrjes hyrëse.

2. Nëse funksioni përgjigjes me çfarë do lloj çelës apo buton është aktiv, [Preferencat / Preferencat e thirrjes / Preferencat e avancuara / Regjimi i përgjigjes / Cilido], mund t'i përgjigjeni çdo thirrje duke përdorur cilindo çelës, përveç butonin e djathtë dhe butonin Fundor / Fiku.

3. Kur kufjet janë të lidhura me pajisjen dhe aktivizohet [Headset] [Preferencat / Preferencat e thirrjes / Preferencat e avancuara / Regjimi i përgjigjes / Pritja automatike në regjimin e kufjeve], telefonatat hyrëse do të pranohen automatikisht nga telefoni juaj pas 5 sekondash vibrimi ose zile.

4. Nëse nuk dëshironi t'i përgjigjeni thirrjes, shtypni butonin END/ OFF për të hedhur poshtë thirrjen.

Butoni END / OFF gjithashtu mund të përdoret për të shkëputur thirrjen. 5. Gjatë një telefonate, shtypni tastet e navigimit poshtë / lart, për të zvogëluar ose rritur volumnin e altoparllantit.

### 6.3. Thirrje urgjente, SOS

Ju mund të bëni menjëherë një thirrje urgjente, SOS, pa pasur kartelë SIM. Rrjete të ndryshme mund të përdorin numra të ndryshëm të urgjencës, prandaj ju lutemi kontaktoni me operatorin e rrjetit tuaj.

## 7. Mesazhet

Shërbimi i mesazheve është një shërbim i varur nga rrjeti, që ju lejon të dërgoni dhe të merni SMS. Për më shumë informata, kontaktoni ofruesin tuaj të rrjetit.

### 7.1. Shkruaj mesazh

Në regjimin Meny, zgjidhni Mesazhet> Shkruaj mesazhin.

Shënim: Për të dërguar SMS, duhet të keni numrin e saktë të qendrës së mesazheve nga ofruesi i shërbimit të rrjetit. Mund ta kontrolloni dhe ta ndryshoni qendrën e mesazhit në Meny> Mesazh> Preferecat e SMS> SIM> Numri i qendrës së mesazheve.

Pëderisa shkruani një mesazh, shtypni # për të kaluar në mes të mënyrave të hyrjes. Mesazhet tekstuale mund të përbëhen nga deri në 612 karaktere (deri në 268 karaktere për karaktere të theksuara).

Shtypni butonin e majtë butë [Options] gjatë redaktimit të mesazhit për të hyrë në funksionet e mëposhtme:

- **Dërgo në:** Ju mund të specifikoni marrësin e mesazhit manualisht ose ta zgjidhni nga Emrat.
- **Dërgimi:** Pas Shtimit të një Marrësi (që mund të bëni duke vendosur një numër të drejtpërdrejtë telefoni ose nga Kontaktet), mund ta dërgoni mesazhin duke zgjedhur <Opsione> Dërgo.

### 7.2. Mesazhet e pranuar

Ju mund të ruani mesazhet e pranuar në pajisjen tuaj, ose në kartelën SIM dhe të aksesoni atë.

Kur të merrni një mesazh, një sinjal ose dridhje (siç është konfiguruar më parë në menynë) do t'ju njoftojë për këtë ose do të shfaqet një grafik në ekran. Shtypni tastin e majtë të butonit [View] ose OK për të parë mesazhin dhe butonin e djathtë të kthimit në menynë SMS për të lexuar mesazhe të tjera hyrëse.

## 8. Kamera

Pajisja juaj ka një aparat fotografik për marrjen e fotografive. Për të ruajtur imazhe, ju nevojitet një kartë kujtese.

## 9. Fjalëkalimi i telefonit

Fjalëkalimi i telefonit mund të jetë një kod 4-8-shifror që mbron pajisjen tuaj nga përdorimi i paautorizuar.

Fjalëkalimi i parazgjedhur i fabrikës është "1122". Kur funksioni është aktiv, telefoni kërkon këtë kod sa herë që ta aktivizoni. Për të mbrojtur privatësinë tuaj, ndryshoni fjalëkalimin e parazgjedhur sa më shpejt të jetë e mundur. Vendosi një fjalëkalim që lehtë mund të mbani mend.

## 10. Deklarata e konformitetit

Blaupunkt FS 04 është në përputhje me kërkesat thelbësore dhe dispozitat përkatëse të Direktivës RoHS 2014/53/ EU dhe 2011/65/ EU. Deklarata e Konformitetit është në dispozicion në faqen tonë të internetit.



Designed and Engineered by

Blaupunkt Competence Center Mobile Europe  
HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3. Hungary

Assembled in P.R.C by

CSM Technology Co., Ltd.

5F, Bld. C, Hongshengyuan Industrial Park, Longgang District, Shenzhen, China

Për më shumë informacion mbi këtë produkt, vizitoni faqen tonë në :  
[www.htmmobile.hu](http://www.htmmobile.hu) ose [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com).

# Hızlı Ayarlama Kılavuzu

## Cep telefonu FS 04

### İçindekiler

1. Güvenlik .....	2
2. Cihazın teknik bilgileri .....	3
3. Tuşlar hakkında bilinmesi gerekenler .....	3
4. İlk adımlar .....	4
4.1 SIM-kart nasıl takılır .....	4
4.2 Hafıza kartı nasıl takılır .....	4
4.3 Batarya nasıl takılır .....	4
4.4 Batarya nasıl çıkarılır .....	4
4.5 Batarya nasıl şarj edilir .....	5
4.6 Bataryanın Bakımı .....	5
5. Telefon nasıl açılır ve kapatılır .....	6
6. Arama işlevleri .....	6
6.1 Çağrı başlatma .....	6
6.2 Çağrı Yanıtlama .....	6
6.3 Acil arama .....	7
7. Mesajlaşma .....	7
7.1 Mesaj yazma .....	7
7.2 Gelen Mesajlar .....	7
8. Kamera .....	8
9. Telefon Şifresi .....	8
10. Uygunluk Belgesi .....	8

## 1. Güvenlik

**Lütfen güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyunuz, talimatların göz ardı edilmesi tehlikeli veya yasa dışı olabilir.**

Bu cihazın doğru kullanımından cihazın sahibi sorumludur.

### **Kısıtlı alanlar**

Lütfen cep telefonunun kullanılması yasaklı olan, veya telefon kullanımının tehlike ya da enterferans yaratabileceği alanlarda, örneğin uçaklarda, hastanelerde, veya tıbbi cihazlar, yakıtlar, kimyasal maddeler ve patlatma sahalarının etrafında telefonunuzu kapatınız. Kısıtlı alanlarda verilen talimatlara mutlaka uyunuz.

### **Yol güvenliği**

Yerel yasa ve kurallara uyunuz. Araba kullanırken telefonunuzu kullanmayınız, yol güvenliği her şeyden önemlidir.

### **Enterferans**

Tüm kablosuz cihazlar, performanslarını etkileyebilecek bir şekilde enterferansa duyarlı olabilmektedir.

### **Nitelikli hizmet**

Ürün sadece yetkili bir kişi tarafından tamir edilebilir.

### **Şarj aleti, batarya ve diğer aksesuarlar**

Sadece üretici tarafından onaylanmış olan batarya, şarj aleti ve aksesuarlar kullanınız. Bağdaşmayan ürünler bağlamayınız.

### **İşitme koruma**

İşitme hasarından korunmak için, yüksek sesle uzun bir süre müzik veya radyo dinlemeyiniz.

### **Suya dayanıklılık**

Cihaz su geçirmez değildir, bu yüzden kuru tutunuz.

### **Kullanım ortamı**

Cihaz, kulaktan en az 1,5 cm uzakta tutulduğunda radyo dalgaları için önerilen emisyon değerlerine uygundur. Telefonu kılıfta, kemer klipsi ile veya tutucuda taşımak isterseniz, bu aletlerin metal içermediğinden ve telefonun vücuttan hafifçe uzaklaştırıldığından emin olunuz. Başka aksesuarlar kullanıldığı takdirde radyo frekansı kurallarına uygun işletim sağlanamayabilmektedir. Bir kılıf kullanmadığınız, ve telefonu kulağınıza tutmadığınız durumlarda, özellikle veri aktarımı sırasında cihazı vücudunuzdan en az 2,5 cm uzaklıkta tutunuz.

## 2. Cihazın teknik bilgileri

### Güç kaynağı özellikleri:

- Giriş: (AC), 100-240 V- 50/60 Hz- 0,1 A
- Çıkış: (DC), 5 V- 500 mA

**Pil türü ve voltajı:** Li-ion pil 3.7V, 600 mAh

**Ağ tipi:** GSM 900/1800 MHz

**SAR değeri:** 1.15 W / Kg (Baş)- 1.12 W / Kg (Vücut)

**Not:** Gerçek çalışma koşulları yerel şartlara, ağ ortamına ve kullanıcı alışkanlıklarına bağlıdır.

Kullanılan elektrik prizi, şarj cihazına / tutucuya yakın olmalı ve açık / kapalı bir tesis olarak kullanılabilir şekilde kolayca erişilebilir olmalıdır.

## 3. Tuşlar hakkında bilinmesi gerekenler

**1. Sol ekran tuşu / Sağ Ekran tuşu:** Ekranın sol / sağ köşesindeki menü ögesini açar.

**2. Arama tuşu:** çağrı başlatır/ cevaplar, ve bekleme modundayken Arama Listesini açar.

**3. Bitir / Kapatma-Açma tuşu:** Cihazı açmak ve kapatmak için basılı tutun; kısaca basıldığında gelen aramayı reddeder, aramayı kapatır veya içinde olduğunuz menüden çıkar.

**4. Tamam tuşu:** belirtilen işlevi yürütmek için basınız. Bekleme modundayken seçilen bağlantıyı açmak için basınız.

**5. Gezinme tuşları:** Menüde gezinmek için yukarı / aşağı / sola / sağa yön tuşlarına basınız. Bekleme modundayken, ekranın üst kısmındaki hızlı menüye erişmek için yukarı / aşağı / sol / sağ oklarına basınız ve seçilen öğeyi yürütmek için Tamam düğmesine basınız.

**6. 0-9 alfanümerik tuş takımı:** Arama yaparken numaraları girmek veya metin yazarken karakterleri girmek için gerekli sayıları ve karakterleri gösteren tuşlara basınız.

"+"uluslararası ülke kodunu görüntülemek için \* tuşuna iki kez basınız.

**7. \* (Yıldız) tuşu:** Bekleme modundayken '+' uluslararası ülke kodunu görüntülemek için \* tuşunu basılı tutunuz. Menü modunda, tuş takımını kilitlemek için kısaca basınız.

**8. # (Çift Çapraz) düğmesi:** Bekleme modunda, Alçak Sesli modunu etkinleştirmek / kapatmak için basılı tutunuz.

## 4. İlk adımlar

### 4.1 SIM-kart nasıl takılır

Telefonunuzu kullanmak için geçerli bir SIM-kart takmanız gerekir, bunun sayesinde GSM şebekesine bağlanabileceksiniz. SIM-kartın içeriğinin kaybolmasını veya hasar görmesini önlemek için, lütfen SIM-kartın metal kısmına ellerinizle DOKUNMAYINIZ ve elektromanyetik cihazlardan uzak tutunuz. SIM-kart hasar gördüyse, GSM şebekesine bağlanamaz. SIM-kartı takmadan veya çıkarmadan önce, cihazın kapalı olduğundan ve cihazın arka kapağının çıkarıldığından emin olunuz.

**Not:** SIM-kart yuvası bataryanın hemen altında bulunmaktadır. Yuveyi bulup üzerindeki işaretin gösterdiği yönde, gidebildiği kadar hafifçe iterek SIM-kartı yerleştiriniz. Lütfen SIM-kartı yerleştirirken chipin aşağıya doğru baktığından ve kesik köşenin sol tarafta olduğundan emin olunuz. ***Cihazınız eski SIM-kartınız ile uyuşmayabilir, SIM-kartınızı değiştirmek için şebeke sağlayıcınıza başvurunuz.***

### 4.2 Hafıza kartı nasıl takılır

Hafıza kartı cihazın temel paketine dahil değildir, ancak cihazın hafızası bir SD kart ile genişletilebilir. Lütfen kullanmadan önce hafıza kartının doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz.

Cihazın cereyan çarpmasına sebep olabildiğini, hafıza kartının yuvasından kayabilmesini unutmayınız, bu nedenle lütfen hafıza kartını herhangi bir şekilde bükmeyiniz, üzerini çizmeyiniz veya statik elektriğe veya toza maruz bırakmayınız, suya batırmayınız. Hafıza kartını cihazın arkasında bulunan yuvaya, chipin aşağıya doğru baktığı şekilde, cihazın üzerinde gösterilen şekilde yerleştiriniz.

Lütfen hafıza kartını kullanırken, özellikle de çıkarıldığında çok dikkatli olunuz. Bazı hafıza kartları kullanımdan önce bir bilgisayar ile formatlandırılmalıdır.

### 4.3 Batarya nasıl takılır

1. Bataryanın chipini batarya yuvasındaki çıkıntılı metal noktaya yerleştiriniz, bataryayı takınız ve batarya yuvaya girene kadar üzerini aşağıya doğru basınız.

2. Arka kapağı tekrar yerine yerleştiriniz.

### 4.4 Batarya nasıl çıkarılır

Bataryayı çıkarmak için cihazı kapatınız, kapağı çıkarınız ve bataryayı üst tarafından tutarak yuvasından çıkarınız.

Not: Bataryayı cihazdan çıkardığınız takdirde SIM-kartta ve cihazda kayıtlı ayarlar kaybolabilir.

Lütfen bataryayı ancak telefon kapalıyken çıkarınız, çünkü telefon açıkken bataryanın çıkarılması cihazın işleminde bazı anormallıklara sebep olabilmektedir

#### **4.5 Batarya nasıl şarj edilir**

Şarj aletini cihaza bağlayınız ve aletin diğer ucunu fişe takınız. Şarj edilirken cihaz açıksa, pil simgesi ekranın sağ köşesinde hareket eder. Sağ üstteki şarj göstergesi devamlı olarak yandığında şarj işlemi tamamlanmıştır. Cihaz kapalıyken şarj edilirse ekranda bir şarj göstergesi gösterilir. Şarj işlemi tamamlandığında, şarj aletini cihazdan çıkarınız.

**Not:** Pil voltajı düşük olduğunda, ekranda bir uyarı mesajı gösterilir. Herhangi bir rahatsızlık yaşamamanızı önlemek için bataryayı en kısa zamanda şarj ediniz, aksi takdirde yaptığınız bir telefon görüşmesi sırasında cihaz kendiliğinden kapanabilir. Pil seviyesi çok düşük olduğunda cihazınız otomatik olarak kapanabilir.

- 1.** Cihazınızın devamlı olarak düşük batarya ile kullanılması, pil ömrünü ve kalitesini olumsuz yönde etkileyebilir.
- 2.** Cihazınızın doğru bir şekilde çalışabilmesi için sadece üretici tarafından onaylanmış olan şarj aletini kullanmanız önerilmektedir.
- 3.** Cihazınız şarj edilirken bataryayı çıkarmayınız.
- 4.** Cihazın ilk kullanımından önce en az 4 saat şarj ediniz. Bu çoklu şarj ve deşarj döngülerinin verimliliğini artırabilir.

#### **4.6 Bataryanın Bakımı**

Cihazın tekrardan şarj edilebilir bir bataryası vardır. Şarj aletini kullanmadığınız zaman, aleti güç kaynağından çıkarınız. Bir haftadan fazla bir süre için telefonunuzu asla şarjda bırakmayınız. Sıcaklık batarya kapasitesini etkileyebilir. Şarj edilmeden önce bataryanın soğutulması veya ısıtılması gerekebilir. Bataryanın sıcaklığı 0 ° C'den düşük veya 45 ° C'den yüksek olursa, bataryayı şarj etmeyiniz. Bataryayı amaçlarına uygun bir şekilde kullanınız. Batarya kutbularında kısa devre yaptırmayınız. Hasarlı bir bataryayı kullanmayınız. Cihazınızı aşırı sıcaklık veya soğukluk koşullarında kullanıyorsanız, batarya uygun bir şekilde çalışmayacak ve ömrü azalacaktır. Bataryayı asla ateşe ATMAYINIZ, eski bataryanızın atılmasıyla ilgili yerel yasalara ve yönetmeliklere uyunuz.

## 5. Telefon nasıl açılır ve kapatılır

Cihazı açmak veya kapatmak için Bitir / Kapatma-Açma tuşunu uzunca bir süre için basılı tutunuz.

1. SIM-kart takılı değilse, hasarlıysa veya uygun şekilde takılı değilse, telefon açılınca ekranda bir uyarı mesajı gösterilir. Bu durumda telefonunuzu kapatınız ve SIM-kartın doğru şekilde yerleştirilmiş olduğundan emin olunuz.

2. PIN fonksiyonu ve telefon şifresi etkiliyken SIM kartı cihaza takarsanız, cihaz açıldığında sizden şifrenizi ve PIN kodunuzu girmenizi isteyecek, ve ardından bekleme moduna geçecektir.

Açıldıktan sonra cihaz otomatik olarak bir ağ arar. Cihaz izinli bir ağ bulduğunda, ağın adını ve sinyal gücünü gösterecektir.

Cihazınız uygun bir ağ bulamadığı takdirde telefondan sadece acil arama yapılabilir, veya telefonunuzda ağa bağlı olmayan servislere erişebilirsiniz.

## 6. Arama işlevleri

### 6.1 Çağrı başlatma

Bekleme modunda aramak istediğiniz telefon numarasını girmek için gerekli sayı tuşlarına basınız, yanlış numaraları silmek için sağ ekran tuşuna basınız, girdiğiniz numara doğruysa aramayı başlatmak için sol ekran tuşuna veya arama tuşuna basınız.

Uluslararası bir telefon numarası formatını girmek için, ekranda "+" uluslararası arama işareti görünene kadar [\*] tuşunu basılı tutunuz.

### 6.2 Çağrı Yanıtlama

Gelen bir çağrınız olduğunda telefonunuz size bildirecektir. Servis sağlayıcınız numaranın ekranda gösterilmesini destekliyorsa, arayanın telefon numarası veya arayanın adı ekranda görüntülenir (numarayı telefon rehberine daha önce kaydetmiş olmanıza bağlı olarak).

1. Arama tuşuna veya sol ekran tuşuna basınız ve gelen aramayı cevaplayınız [Cevapla].

2. Eğer herhangi bir tuş ile cevap ver fonksiyonu açıksa, [Ayarlar / Arama Ayarları / Cevaplama Modu / Herhangi Bir Tuş], aramayı sağ ekran tuşu ve Bitir / Açmak-Kapatmak tuşu hariç herhangi bir tuşa basarak çağrıyı cevaplayabilirsiniz.

3. Kulaklıklı mikrofon seti cihaza bağlıysa, ve [Otomatik] fonksiyon

etkinleştirildiyse, [Ayarlar / Arama ayarları / Cevaplama modu / Kulaklık modunda Otomatik alım], gelen aramalar 5 saniyelik titreşim veya zil sesinden sonra otomatik olarak cevaplanacaktır.

4. Aramayı cevaplamak istemiyorsanız, aramayı reddetmek için Bitir / Açmak-Kapatmak tuşuna basınız.

Aramayı kesmek için Bitir / Açmak-Kapatmak tuşu da kullanılabilir.

5. Arama sırasında, hoparlörün sesini azaltmak veya artırmak için aşağı / yukarı gezinme tuşlarına basarak ayarlayabilirsiniz.

### 6.3 Acil arama

Bir SIM-kart takılı olmadan da acil arama başlatabilirsiniz. Farklı ağlar farklı acil durum numaraları kullanabilir, bununla ilgili lütfen şebeke servis sağlayıcınıza başvurunuz.

## 7. Mesajlaşma

Mesaj servisi, SMS göndermenizi sağlayan, şebekeye bağlı bir servistir. Daha fazla bilgi için şebeke servis sağlayıcınıza başvurun.

### 7.1 Mesaj yazma

Fonksiyonlar: Yeni bir mesaj yaz, kaydet ve / veya gönder. Menü modunda Mesajlar > Mesaj yaz seçeneğini seçiniz.

**Not:** SMS gönderebilmek için geçerli bir mesaj merkezi numarasına sahip olmanız gerekmektedir, bunu şebeke servis sağlayıcınızdan öğrenebilirsiniz. Mesaj merkezini **Menü > Mesajlar > SMS ayarları > SIM > Mesaj merkezi numarası** içinde kontrol edebilir ve değiştirebilirsiniz. Mesaj yazarken, giriş modları arasında geçiş yapmak için # tuşuna basınız. Metin mesajları en fazla 612 karakterden (aksanlı karakterler kullanıldığında ise en fazla 268 karakterden) oluşabilmektedir.

Aşağıdaki işlemlere erişmek için mesaj düzenleme sırasında **sol ekran tuşuna** [Seçenekler] basınız:

- **Kime:** Mesajın alıcısını manuel olarak belirleyebilir veya isimlerden seçebilirsiniz.
- **Gönder:** Alıcı girildikten sonra erişilebilir, seçenekler tuşunun tekrar basılması ile. Düzenlediğiniz mesajı alıcıya gönderir.

### 7.2 Gelen Mesajlar

Alınan mesajları cihazınızda veya SIM kartınızda saklayabilirsiniz ve onlara yine buradan erişebilirsiniz.

Bir mesaj aldığınızda, bir bip sesi veya titreşim (daha önce menüde ayarlandığı gibi) sizi uyarır, ve aynı zamanda ekranda bir ikon belirlenir.

Mesajı görüntülemek için **sol ekran tuşuna** [Görüntüle] veya **Tamam tuşuna** basınız, SMS menüsüne dönüp diğer gelen mesajları okumak için ise sağ **ekran tuşuna** basınız.

## 8. Kamera

Cihazınızda fotoğraf çekmek için kullanabileceğiniz bir kamera bulunmaktadır. Görüntüleri saklamak için bir hafıza kartına ihtiyacınız var.

## 9. Telefon Şifresi

Telefon şifresi, cihazınızı yetkisiz kullanıma karşı koruyan 4-8 haneli bir kod olabilir.

Fabrika varsayılan şifresi "1122" dir. Özellik aktif olduğunda, telefon açtığınız her seferinde bu kodu ister. Gizliliğinizi korumak için, mümkün olan en kısa sürede varsayılan şifreyi değiştirin. Kolayca hatırlayabileceğiniz bir şifre ayarlayın.

## 10. Uygunluk Belgesi

Blaupunkt FS 04 model numaralı cihaz 2014/53 / EU, ve 2011/65 / EU numaralı RoHS direktifinin temel koşullarına ve ilgili hükümlerine uygundur. Uygunluk Beyanı web sitemizde mevcuttur.



Designed and Engineered by  
Blaupunkt Competence Center Mobile Europe  
HTM Mobile Kft.

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3. Hungary

Assembled in P.R.C by

CSM Technology Co., Ltd.

5F, Bld. C, Hongshengyuan Industrial Park, Longgang District, Shenzhen, China

Bu ürün hakkında daha fazla bilgi almak için [www.htmmobile.hu](http://www.htmmobile.hu) veya [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com) adresindeki web sitemizi ziyaret ediniz.